

LCD Monitor

Mode d'emploi

LMD-2050W
LMD-2450W

AVERTISSEMENT

Afin de réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

Afin d'écartier tout risque d'électrocution, garder le coffret fermé. Ne confier l'entretien de l'appareil qu'à un personnel qualifié.

AVERTISSEMENT CET APPAREIL DOIT ÊTRE RELIÉ À LA TERRE.

Pour les clients européens

Ce produit portant la marque CE est conforme à la fois à la Directive sur la compatibilité électromagnétique (EMC) et à la Directive sur les basses tensions émises par la Commission de la Communauté Européenne.

La conformité à ces directives implique la conformité aux normes européennes suivantes :

- EN60950-1 : Sécurité des produits
- EN55103-1 : Interférences électromagnétiques (émission)
- EN55103-2 : Sensibilité électromagnétique (immunité)

Ce produit est prévu pour être utilisé dans les environnements électromagnétiques suivants : E1 (résidentiel), E2 (commercial et industrie légère), E3 (urbain extérieur) et E4 (environnement EMC contrôlé, ex. studio de télévision).

Pour les clients en Europe

Le fabricant de ce produit est Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, Japon.

Le représentant autorisé pour EMC et la sécurité des produits est Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne.

Pour toute question concernant le service ou la garantie, veuillez consulter les adresses indiquées dans les documents de service ou de garantie séparés.

AVERTISSEMENT

Lors de l'installation de l'appareil, incorporer un dispositif de coupure dans le câblage fixe ou brancher le cordon d'alimentation dans une prise murale facilement accessible proche de l'appareil. En cas de problème lors du fonctionnement de l'appareil, enclencher le dispositif de coupure d'alimentation ou débrancher le cordon de la prise.

Table de matières

Précautions d'emploi	4
Sécurité	4
Installation	4
Remarque sur les pixels défectueux de l'écran LCD	4
Tube fluorescent	4
Nettoyage	4
Remballage	5
Montage en rack	5
Erreur de ventilateur (LMD-2450W)	5
Caractéristiques	5
Emplacement et fonction des composants et des commandes	7
Panneau avant	7
Signaux d'entrée et éléments réglables/ paramètres de réglage	9
Panneau arrière/inférieur	10
Montage en rack (LMD-2050W uniquement)	12
Réglage de la hauteur du socle	13
Raccordement du cordon d'alimentation secteur	14
Installation de l'adaptateur d'entrée	15
Sélection des réglages par défaut	15
Sélection de la langue de menu	17
Utilisation du menu	18
Réglage au moyen des menus	19
Options	19
Ajustement et modification des réglages	20
Menu STATUT	20
Menu TEMP COULEUR/ESPACE	21
Menu CONTROLE UTIL	21
Menu CONFIG UTILISAT	24
Menu TELECOMMANDE	29
Menu INVALID DE TOUCHE	30
Dépannage	31
Spécifications	31
Dimensions	36

Précautions d'emploi

Sécurité

- Ne branchez l'appareil que sur une source d'alimentation conforme aux directives de la section « Spécifications ».
- Une plaque signalétique indiquant la tension de fonctionnement, etc. est apposée sur le panneau arrière.
- Si du liquide ou un objet quelconque venait à pénétrer dans le boîtier, débranchez l'appareil et faites-le vérifier par un technicien qualifié avant de le remettre en service.
- Ne posez pas et ne laissez pas tomber des objets lourds sur le cordon d'alimentation. Si le cordon d'alimentation est endommagé, mettez immédiatement l'appareil hors tension. Il est dangereux d'utiliser l'appareil avec un cordon d'alimentation endommagé.
- Débranchez l'appareil de la prise murale si vous n'avez pas l'intention de l'utiliser pendant plusieurs jours.
- Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur en saisissant la fiche, jamais en tirant le cordon.
- La prise secteur doit se trouver à proximité de l'appareil et être facile d'accès.

Installation

- Assurez une circulation d'air adéquate afin d'éviter toute surchauffe interne.
Ne placez pas l'appareil sur des surfaces textiles (tapis, couvertures, etc.) ni à proximité de matières (rideaux, draperies) susceptibles d'obstruer les orifices de ventilation.
- Ne placez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur comme des radiateurs ou des conduits d'air ou dans des endroits exposés au rayonnement direct du soleil, à des poussières excessives, à des vibrations mécaniques ou à des chocs.

Remarque sur les pixels défectueux de l'écran LCD

- L'écran LCD intégré à cet appareil est fabriqué avec une technologie de haute précision, ce qui permet d'obtenir un taux d'au moins 99,99% de pixels qui fonctionnent. Ainsi, un infime pourcentage de pixels peut être « bloqué », c'est à dire toujours éteint (noir), toujours éclairé (rouge, vert ou bleu), ou clignotant.

En outre, après une longue période d'utilisation, en raison des caractéristiques physiques de l'afficheur à cristaux liquides, de tels pixels « bloqués » peuvent apparaître spontanément. Ces problèmes ne sont pas graves.

- Ne pas laisser l'écran LCD face au soleil, ce qui pourrait l'endommager. Tenir compte de cette recommandation avant de placer l'appareil près d'une fenêtre.
- Ne pas pousser ou rayer l'écran du moniteur LCD. Ne pas placer un objet lourd sur l'écran. Risque de perte de l'uniformité de l'écran.
- En cas d'utilisation de l'appareil dans un lieu froid, des lignes horizontales ou une image résiduelle peu(ven)t apparaître à l'écran. Il ne s'agit pas d'une anomalie. Une fois le moniteur réchauffé, l'image redevient normale.
- Si une image fixe reste affichée pendant une période prolongée, une image résiduelle peut apparaître mais elle disparaîtra spontanément.
- La température de l'écran et du boîtier augmente pendant le fonctionnement. Il ne s'agit pas d'une anomalie.

Tube fluorescent

Un tube fluorescent conçu spécialement est installé comme dispositif lumineux de l'appareil. Si l'écran LCD s'assombrit, devient instable ou ne s'allume pas, consultez votre revendeur Sony.

Nettoyage

Avant le nettoyage

Veillez à débrancher le cordon d'alimentation de la prise de courant alternatif.

Nettoyage de l'écran du moniteur

La surface de l'écran a été soumise à un traitement spécial, destiné à réduire la réflexion de la lumière. Un entretien incorrect peut réduire les performances du moniteur. Veillez à ce qui suit :

- Passez un chiffon doux (chiffon de nettoyage ou pour vitres) sur l'écran, sans frotter.
- Éliminez les taches tenaces avec un chiffon doux (chiffon de nettoyage ou pour vitres) légèrement imprégné d'eau.
- N'utilisez jamais de solvants tels que l'alcool, le benzène, les diluants ou les détergents acides, alcalins ou abrasifs, ni un chiffon de nettoyage chimique, car ils risqueraient d'endommager la surface de l'écran.

Nettoyage du boîtier

- Nettoyez le boîtier avec un chiffon doux et sec sans frotter. Éliminez les taches tenaces avec un chiffon

- légèrement imprégné d'une solution détergente neutre, puis essuyez avec un chiffon doux sec.
- L'utilisation d'alcool, de benzène, de diluants ou d'insecticide risque d'endommager la finition du boîtier ou d'effacer les instructions indiquées sur ce dernier. N'utilisez pas ce type de produits chimiques.
 - Si vous frottez le boîtier avec un chiffon sale, vous risquez de le griffer.
 - En cas de contact prolongé du boîtier avec du caoutchouc ou de la résine vinylique, la finition risque de se détériorer ou le revêtement de se décoller.

Remballage

Ne jetez pas le carton et les matériaux d'emballage. Ils constituent un réceptacle idéal pour le transport de l'appareil.

Montage en rack

Laissez un espace vide au-dessus et au-dessous du moniteur pour garantir une circulation d'air suffisante ou installez un ventilateur pour conserver les performances du moniteur.

Si vous avez des questions concernant cet appareil, contactez votre revendeur Sony agréé.

Erreur de ventilateur (LMD-2450W)

Le ventilateur permettant le refroidissement de l'appareil est du type intégré. Lorsque le ventilateur s'arrête et le bouton RETURN sur le panneau avant clignote indiquant une erreur de ventilateur, coupez l'alimentation et contactez votre revendeur Sony agréé.

A propos de ce manuel

Les instructions contenues dans ce manuel concernent les deux modèles suivants :

- LMD-2050W
- LMD-2450W

L'illustration du modèle LMD-2050W est utilisée pour les explications.

Toutes les différences de spécifications sont indiquées clairement dans le texte.

Caractéristiques

Le modèle LMD-2450W (24 pouces)/LMD-2050W (20 pouces) est un moniteur LCD multi-format destiné à la diffusion ou à l'usage professionnel offrant une image précise et haute performance. Il supporte le signal de diffusion principal numérique ou analogique ainsi que l'entrée PC. Il est également équipé de fonctions permettant le réglage pour différents objets ou usages.

Panneau LCD à luminosité élevée

La technologie de précision de l'image, à large angle de vue et à grande vitesse de réponse permet de reproduire de vraies images couleur.

Multi-format

Le moniteur supporte les signaux vidéo Y/C, RVB, composant, SDI (HD/D1 lorsque l'adaptateur d'entrée en option a été installé) et les systèmes de couleur NTSC/PAL. Les connecteurs HD15 (analogique) et DVI-D (numériques) sont prévus pour l'entrée PC.

Pour plus de détails, reportez-vous à « Format de signaux disponibles » à la page 33.

Capacité d'entrée extensible

Vous pouvez facilement modifier la configuration du connecteur d'entrée en installant l'adaptateur d'entrée en option dans la fente d'entrée optionnelle à la base du moniteur. Vous pouvez installer jusqu'à deux adaptateurs.

Pour plus de détails, reportez-vous à « Format de signaux disponibles » à la page 33.

Fonction de télécommande externe

La sélection du signal d'entrée ou le réglage de différents aspects s'effectuent au moyen de la fonction de commande à distance (Ethernet) série. La connexion Ethernet (10BASE-T/100BASE-TX) permet de connecter jusqu'à 32 moniteurs et des unités de commande (max. 4), et de les commander à distance sur le réseau. Vous pouvez commander des moniteurs individuels ou des groupes de moniteurs en entrant simplement le numéro d'ID du moniteur ou du groupe. Vous pouvez également exécuter la même opération sur tous les moniteurs connectés ou leur appliquer la même configuration et le même état de réglage.

Pour plus de détails, reportez-vous à TELE.SERIE du « Menu TELECOMMANDE » à la page 29.

Reportez-vous au Manuel d'utilisation de l'unité de commande de moniteur BKM-15R.

Socle de moniteur inclinable

Le moniteur est équipé d'un socle inclinable. Vous pouvez choisir de régler la hauteur du moniteur lorsque celui-ci est utilisé sur un bureau.

Pour plus de détails, reportez-vous à « Réglage de la hauteur du socle » à la page 13.

Montage en rack

Le moniteur répond à la norme VESA (100 × 100). Le moniteur LMD-2050W peut être monté sur un rack 19 pouces norme EIA (à l'aide d'un support de montage en option).

Deux écrans

Le moniteur reçoit deux types de signaux d'entrée.

Pour plus d'informations, voir MULTI-AFFICHAGE dans « REGLAGE AFFICH. MULTI » à la page 26.

Affichage de la forme d'onde du signal d'entrée et du niveau audio

Un sous-écran affiche la forme d'onde du signal d'entrée ou le niveau audio (audio intégré uniquement).

Pour plus d'informations, voir SELECT. SOUS-ENTRÉE et FORME D'ONDE de « REGLAGE AFFICH. MULTI » à la page 26.

Légende codée

La légende codée est affichée conformément à la norme EIA608.

Fonction chrominance/phase automatique

La fonction Chrominance/phase automatique règle automatiquement la chrominance et la phase du décodeur.

Mode Bleu seul

En mode Bleu seul, un affichage monochrome est obtenu avec les trois pixels R/V/B alimentés par un signal bleu. Ce mode est adapté pour les réglages de chrominance et de phase, et pour le monitoring du bruit du magnétoscope.

Mode de retard H/V

Le signaux de synchronisation horizontale et verticale peuvent être surveillés simultanément.

Affichage sélectionnable des repères/du balayage

Pour la diffusion, plusieurs éléments peuvent être affichés. Les repères central, zone de sécurité, aspect ou la taille d'affichage (balayage), etc. peuvent être sélectionnés et affichés en fonction des exigences d'utilisation.

Pour plus d'informations, reportez-vous à « REGLAGE DES REPERES » à la page 26 et BALAYAGE de « REGLAGE DU SYSTEME » à la page 24.

Fonction APA (Auto Pixel Alignment, alignement automatique des pixels)

Pour l'entrée de signal au connecteur d'entrée HD15, vous pouvez déterminer la taille adéquate de l'image en appuyant simplement sur le bouton attribué à la fonction APA.

Sélection du mode Température des couleurs

Vous pouvez sélectionner l'une des deux températures de couleur (9300 K, 6500 K).

Fonction Espace couleur

Vous pouvez sélectionner l'un des trois réglages d'espace couleur (SMPTE-C/EBU/ITU-R BT.709).

Menus à l'écran

Vous pouvez effectuer les réglages appropriés (selon le système connecté) au moyen des menus à l'écran.

Sélection de la langue d'affichage

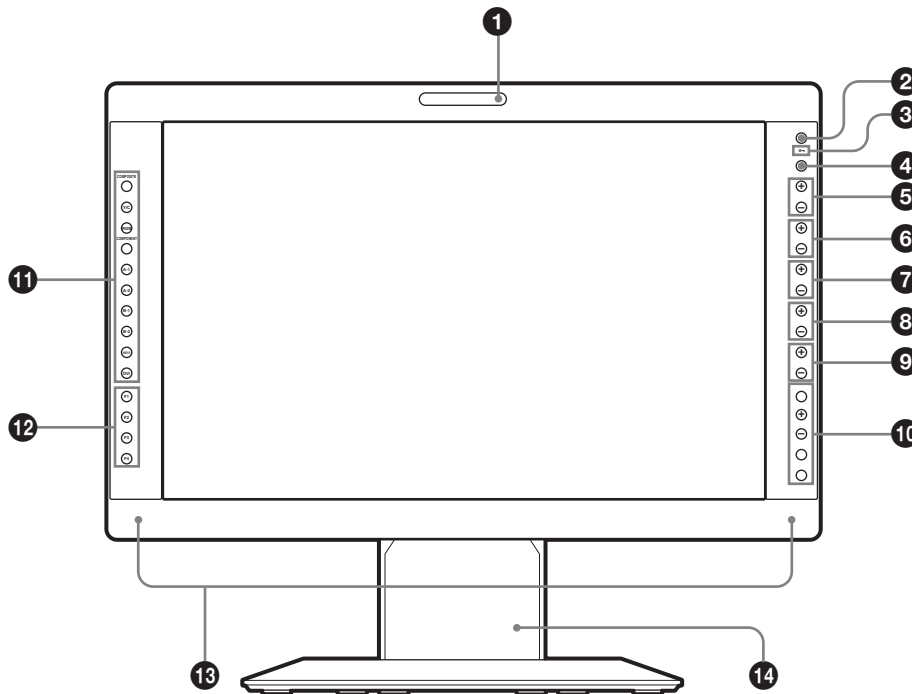
Vous pouvez sélectionner une des sept langues suivantes : anglais, français, allemand, espagnol, italien, japonais et chinois.

Fonction d'invalidation de touche

Vous pouvez invalider les touches pour éviter toute opération erronée.

Emplacement et fonction des composants et des commandes

Panneau avant




❶ Voyant Tally

La couleur du voyant Tally permet de vérifier l'état du moniteur.

La couleur du voyant sera rouge, verte ou orange en fonction du réglage de TELECOMDE PARALL dans le menu TELECOMMANDE.

❷ Interrupteur et indicateur Veille

Si vous appuyez sur l'interrupteur pour mettre l'appareil sous tension en mode de veille (l'interrupteur  sur le panneau arrière est activé), le voyant s'allume en vert. En appuyant à nouveau sur cet interrupteur, vous mettez le moniteur en mode veille et le voyant s'allume en rouge.

❸ Voyant Invalidation de touche

S'allume en rouge lorsque l'interdiction de touche est réglée sur ON.

❹ Bouton CONTROL

Appuyez pour afficher les boutons sur le panneau avant. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour fermer l'affichage.

❺ Boutons VOLUME

Appuyez sur le bouton + pour augmenter le volume ou sur le bouton – pour le diminuer.

❻ Boutons CONTRAST

Ajuste le contraste de l'image.

Appuyez sur le bouton + pour augmenter le contraste ou sur le bouton – pour le diminuer.

❼ Boutons PHASE

Ajuste la tonalité des couleurs.

Appuyez sur le bouton + pour rendre le ton de chair verdâtre ou sur le bouton – pour le rendre violacé.

❽ Boutons CHROMA

Ajuste l'intensité des couleurs.

Appuyez sur le bouton + pour augmenter l'intensité des couleurs ou sur le bouton – pour la diminuer.

❾ Boutons BRIGHT (luminosité)

Ajuste la luminosité de l'image.

Appuyez sur le bouton + pour augmenter la luminosité ou sur le bouton – pour la diminuer.

10 Boutons d'exécution du menu

Affiche ou règle le menu à l'écran.

Bouton MENU

Appuyez sur ce bouton pour afficher le menu à l'écran.

Appuyez à nouveau sur ce bouton pour quitter le menu.

Boutons +/-

Appuyez sur ces boutons pour sélectionner les éléments et les valeurs de réglage

Bouton ENTER

Appuyez sur ce bouton pour confirmer une sélection dans le menu.

Si le menu n'est pas affiché et que vous appuyez sur ce bouton s'affiche le format de signal identifié.

Bouton RETURN

Si le menu est affiché et que vous appuyez sur ce bouton, la valeur précédente d'un paramètre est rétablie.

Si le menu n'est pas affiché et que vous appuyez sur ce bouton, la fonction sélectionnée dans REGLAGE BOUTON FONCT. du menu CONFIG UTILISAT s'affiche du côté des boutons F1 à F4. De plus, lorsque le ventilateur s'arrête, ce bouton clignote.

11 Boutons de sélection d'entrée

Appuyez sur ce bouton pour surveiller l'entrée de signal pour chaque connecteur.

Les boutons A-1, A-2, B-1 et B-2 sont utilisés lorsqu'un adaptateur d'entrée en option a été installé dans la fente d'entrée optionnelle.

Bouton COMPOSITE : pour surveiller le signal passant par le connecteur COMPOSITE IN

Bouton Y/C : pour surveiller le signal passant par le connecteur Y/C IN

Bouton RGB : pour surveiller le signal RVB passant par les connecteurs pour l'entrée de signal R/V/B

Bouton COMPONENT : pour surveiller le signal composant passant par les connecteurs pour l'entrée de signal Y/PB/PR

Bouton A-1 : pour surveiller le signal en provenance du connecteur **1** (les connecteurs pour l'entrée de signal R/V/B dans BKM-229X) de l'adaptateur d'entrée installé dans la fente optionnelle A

Bouton A-2 : pour surveiller le signal en provenance du connecteur **2** (les connecteurs pour l'entrée de signal Y/PB/PR dans BKM-229X) de l'adaptateur d'entrée installé dans la fente optionnelle A

Bouton B-1 : pour surveiller le signal en provenance du connecteur **1** (les connecteurs pour l'entrée de signal R/V/B dans BKM-229X) de l'adaptateur d'entrée installé dans la fente optionnelle B

Bouton B-2 : pour surveiller le signal en provenance du connecteur **2** (les connecteurs pour l'entrée de signal Y/PB/PR dans BKM-229X) de l'adaptateur d'entrée installé dans la fente optionnelle B

Bouton HD15 : pour surveiller le signal passant par le connecteur d'entrée HD15

Bouton DVI : pour surveiller le signal passant par le connecteur d'entrée DVI-D

12 Boutons de fonction

Vous pouvez activer ou désactiver la fonction attribuée au bouton concerné.

Le réglage usine est le suivant :

Bouton F1 : SYNCHRO EXT.

Bouton F2 : BALAYAGE

Bouton F3 : ASPECT

Bouton F4 : H/V DELAY

Vous pouvez attribuer l'une des fonctions suivantes du menu CONFIG UTILISAT (voir page 27) dans REGLAGE BOUTON FONCT. : BALAYAGE, ASPECT, SYNCHRO EXT., BLEU SEUL, MONO, REPERE, H/V DELAY, MULTI-AFFICHAGE, LEGENDE CODEE et APA.

Pour plus de détails sur les fonctions attribuées aux boutons de fonction, reportez-vous à voir page 28.

13 Haut-parleurs

Transmet le signal audio sélectionné par le bouton de sélection d'entrée.

Si BKM-220D ou BKM-243HS ne sont pas installés, le signal audio transmis est celui sélectionné dans SELECT.ENTREE du menu CONFIG UTILISAT (voir page 29).

Si BKM-220D ou BKM-243HS sont installés, le signal audio transmis est celui du canal sélectionné dans OPTION REGLAGE AUDIO du menu CONFIG UTILISAT (voir page 29).

Les signaux audio des hauts-parleurs sont transmis par le biais du connecteur AUDIO L/R OUT situé derrière l'appareil (voir page 11).

14 Support

Vous pouvez régler la hauteur du moniteur (voir page 13).

Signaux d'entrée et éléments réglables/paramètres de réglage

Paramètre	Signal d'entrée									
	Vidéo* ³ , Y/C* ³	N & B* ³	Composant* ⁴		RVB* ⁴		SDI		Ordinateur	
			SD	HD	SD	HD	D1* ⁵	HD* ⁶	DVI	HD15
CONTRASTE* ¹	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
LUMINOSITE* ¹	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
CHROMA* ¹	○	×	○	○	×	×	○	○	○	○
PHASE* ¹	○ (NTSC)	×	×	×	×	×	×	×	○	○
OUVERTURE	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
TEMP COUL	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
ESPACE COULEUR	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
CHROMA/PHASE AUTO	○	×	○	○	×	×	×	×	×	×
ACC	○	×	×	×	×	×	×	×	×	×
CTI	○	×	○	×	×	×	×	×	×	×
NETTETE V	○	○	○	×	○	×	○	×	×	×
MATRICE* ²	×	×	○	×	×	×	×	×	×	×
NIVEAU COMPOSANT	×	×	○ (480/60I)	×	×	×	×	×	×	×
REGLAGE NTSC	○ (NTSC)	○ (480/60I)	×	×	×	×	×	×	×	×
BALAYAGE	○	○	○	○	○	○	○	○	×	×
ASPECT	○	○	○	×	○	×	○	×	×	×
MARQUEUR	○	○	○	○	○	○	○	○	×	×
BLEU SEUL	○	×	○	○	○	○	○	○	×	×
MONO	○	×	○	○	×	×	○	○	×	×
H/V DELAY	○	○	○	○	○	○	○	○	×	×
APA	×	×	×	×	×	×	×	×	×	○
AMPL	×	×	×	×	×	×	×	×	×	○
DEPL.	○	○	○	○	○	○	○	○	×	○
HORLOGE	×	×	×	×	×	×	×	×	×	○
PIXEL PHASE	×	×	×	×	×	×	×	×	×	○
MODE ECO	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
RETARD D'IMAGE MINI* ⁷	○	○	○	○	○	○	○	○	×	×
MULTI-AFFICHAGE	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
LEGENDE CODEE	○* ⁸	○* ⁸	×	×	×	×	×	×	×	×

○ : Réglable/peut être réglé
 × : Non réglable/ne peut être réglé

*1 Le réglage de REGLAGE SECONDAIRE est identique.

*2 Lorsqu'un signal composant (480/60I ou 480/60P) est entré et le paramètre NIVEAU COMPOSANT est sur SMPTE, ce paramètre est commutable.

*3 Lorsqu'un BKM-227W est installé, le nombre de connecteurs d'entrée est accru.

*4 Lorsqu'un BKM-229X est installé, le nombre de connecteurs d'entrée est accru.

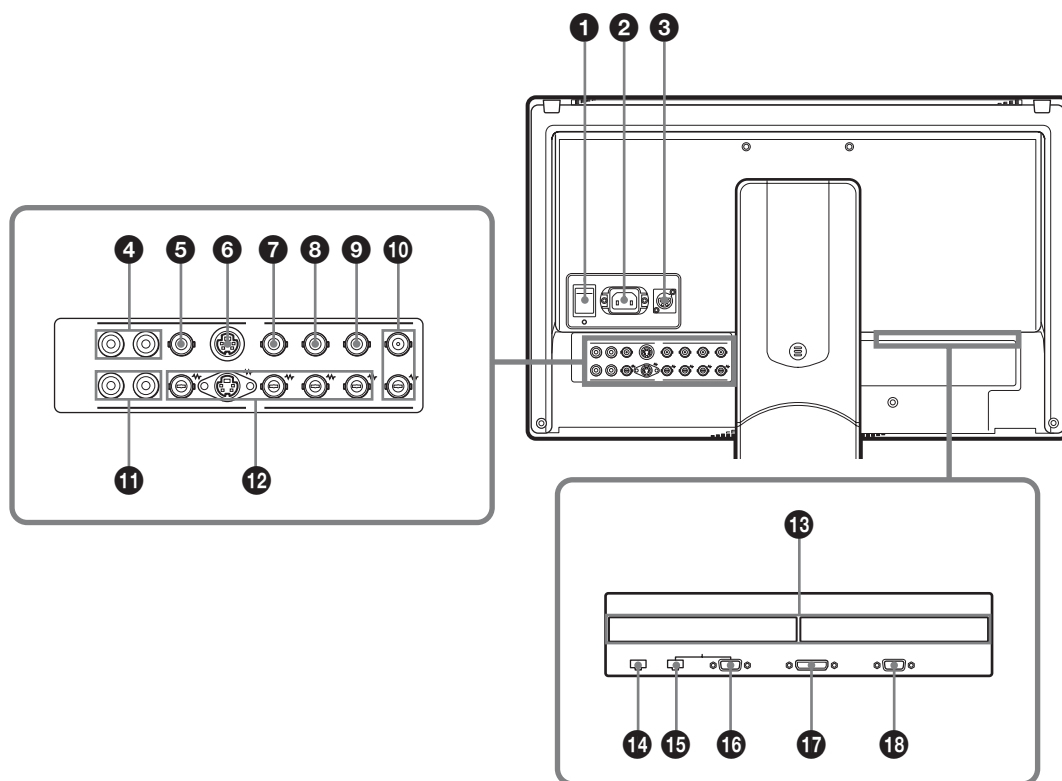
*5 Lorsqu'un BKM-220D ou BKM-243HS est installé, le signal est reçu.

*6 Lorsqu'un BKM-243HS est installé, le signal est reçu.

*7 Seul le signal entrelacé est reçu.

*8 Seul un signal NTSC est entré.

Panneau arrière/inférieur



❶ O/I Interrupteur d'alimentation

Pour mettre l'appareil sous ou hors tension.
Le moniteur se met sous tension en appuyant sur le côté I de l'interrupteur.

❷ Prise AC IN

Branchez-y le cordon d'alimentation secteur fourni.

❸ Connecteur DC 24V IN

Branchez l'alimentation 24V DC sur ce connecteur pour alimenter le moniteur.

❹ Connecteurs AUDIO L/R IN (prise phono)

Raccordez-le aux sorties audio d'un magnétoscope ou d'un pupitre de mixage.

❺ Connecteur COMPOSITE IN (BNC)

Connecteur d'entrée pour les signaux composites.

❻ Connecteur Y/C IN (mini DIN à 4 broches)

Connecteur d'entrée pour les signaux Y/C.

❼ Connecteur G/Y IN (BNC)

Connecteur d'entrée pour V de signaux RVB et signaux composant Y (luminance).

❽ Connecteur B/Pb IN (BNC)

Connecteur d'entrée pour B de signaux RVB et Pb (différence de couleur bleue) des signaux composant.

❾ Connecteur R/Pr IN (BNC)

Connecteur d'entrée pour R de signaux RVB et Pr (différence de couleur rouge) des signaux composant.

❿ Connecteurs EXT SYNC IN/OUT (synchronisation externe) (BNC)

Pour utiliser le signal de synchronisation externe, appuyez sur le bouton de fonction auquel est attribuée la fonction EXT SYNC (bouton F1 en réglage usine).

Connecteur IN

Lorsque cet appareil fonctionne sur un signal de synchronisation externe, connectez le signal de référence d'un générateur de synchronisation à ce connecteur.

Remarque

Lors de la réception d'un signal vidéo avec scintillement, etc. l'image peut être perturbée. Nous vous recommandons d'utiliser le TBC (time base corrector, correcteur de base de temps).

Connecteur OUT

Sortie en boucle du connecteur IN. Connectez-le à l'entrée de synchronisation externe de l'appareil vidéo à synchroniser avec cet appareil.

Lorsque le câble est branché sur ce connecteur, la terminaison 75 ohms de l'entrée est

automatiquement libérée et l'entrée de signal au connecteur IN est transmise par ce connecteur.

11 Connecteurs AUDIO L/R OUT (prise phono)

Transmet le signal audio sélectionné par le bouton de sélection d'entrée sur le panneau avant.

Si BKM-220D ou BKM-243HS ne sont pas installés, le signal audio transmis est celui sélectionné dans SELECT.ENTREE du menu CONFIG UTILISAT (voir page 29).

Si BKM-220D ou BKM-243HS sont installés, le signal audio transmis est celui du canal sélectionné dans OPTION REGLAGE AUDIO du menu CONFIG UTILISAT (voir page 29).

Le signal audio en provenance de ce connecteur est surveillé au niveau des hauts-parleurs avant (voir page 8).

12 Connecteurs de sortie en boucle

Sort les signaux reçus vers les connecteurs d'entrée (5 à 9). Raccordez ce connecteur à l'entrée analogique (composite/Y/C, composant analogique ou RVB analogique) de l'appareil selon le signal d'entrée.

13 Fente d'entrée optionnelle

Vous pouvez installer un adaptateur d'entrée en option selon la configuration de votre système (voir page 15). La fente gauche est identifiée par la lettre A et la fente droite par la lettre B.

Appuyez sur le bouton A-1, A-2, B-1 ou B-2 pour sélectionner le signal.

14 Connecteur PARALLEL REMOTE (connecteur modulaire, 8 broches)

Constitue un interrupteur parallèle et commande le moniteur en externe.

Pour plus d'informations sur l'affectation des broches et la fonction attribuée en usine à chaque broche, voir page 33.

ATTENTION

Par mesure de sécurité, ne raccordez pas le connecteur pour le câblage de périphériques pouvant avoir une tension excessive à ce port. Suivez les instructions pour ce port.

15 Connecteur SERIAL REMOTE (RJ-45)

Raccordez-le au réseau ou à une unité de commande de moniteur Sony BKM-15R au moyen d'un câble 10BASE-T/100BASE-TX LAN (câble blindé, en option).

Pour plus d'informations, reportez-vous au Interface Manual for Programmers (enregistré dans le CD-ROM fourni, japonais et anglais uniquement).

ATTENTION

- Lorsqu'un câble LAN en option est raccordé, utilisez un câble de type blindé afin d'éviter tout dysfonctionnement dû aux bruits.
- Par mesure de sécurité, ne raccordez pas le connecteur pour le câblage de périphériques pouvant avoir une tension excessive à ce port. Suivez les instructions pour ce port.
- Le système réseau peut influencer la vitesse de connexion. Cette unité ne garantit pas la vitesse de communication ni la qualité du 10BASE-T/100BASE-TX.

16 Connecteur SERIAL REMOTE RS-232C (D-sub, 9 broches, femelle)

Raccordez-le au connecteur de commande RS232-C de l'équipement externe connecté au moniteur. Le moniteur peut être contrôlé par les commandes envoyées à partir de l'équipement externe raccordé.

Pour plus d'informations sur l'affectation des broches et la fonction attribuée en usine à chaque broche, voir page 33.

Pour plus d'informations, reportez-vous au Interface Manual for Programmers (enregistré dans le CD-ROM fourni, japonais et anglais uniquement).

17 Connecteur d'entrée DVI-D (DVI-D)

Transmet un signal RVB numérique applicable DVI Rév. 1.0.

Pour visionner les signaux du SXGA et résolution supérieure lorsque l'entrée DVI est sélectionnée, utilisez un câble de 3m (118 1/8 pouces) de longueur maximum.

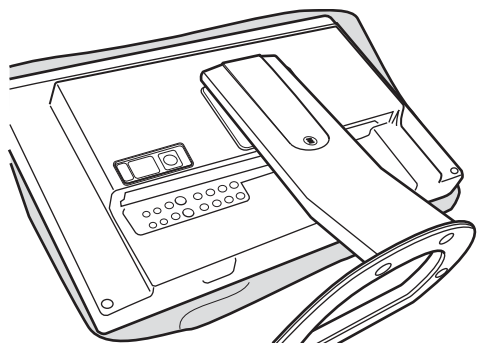
18 Connecteur d'entrée HD15 (D-sub à 15 broches, femelle)

Transmet un signal vidéo RVB analogique (0,7 Vp-p, polarité positive) et un signal de synchronisation. La fonction Plug & Play correspond à DDC2B.

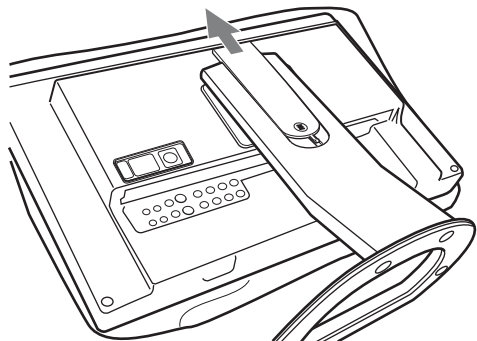
Montage en rack (LMD-2050W uniquement)

Après avoir retiré le socle, vous pouvez monter le moniteur en rack.

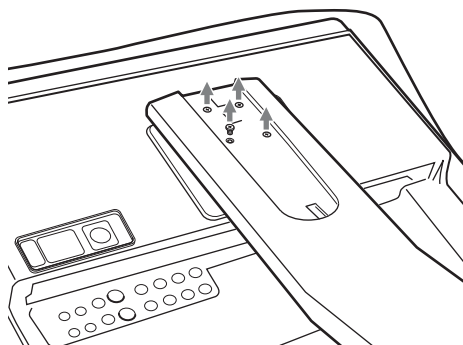
- 1 Posez le moniteur sur un tissu doux, surface du moniteur LCD tournée vers le bas.



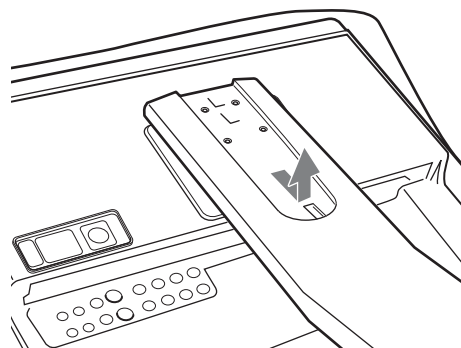
- 2 Faites glisser le cache de bras de socle et retirez-le.



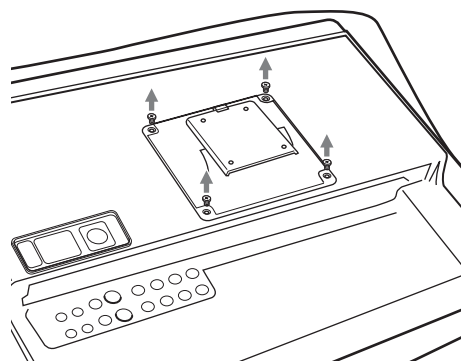
- 3 Retirez quatre vis.



- 4 Retirez le bras.



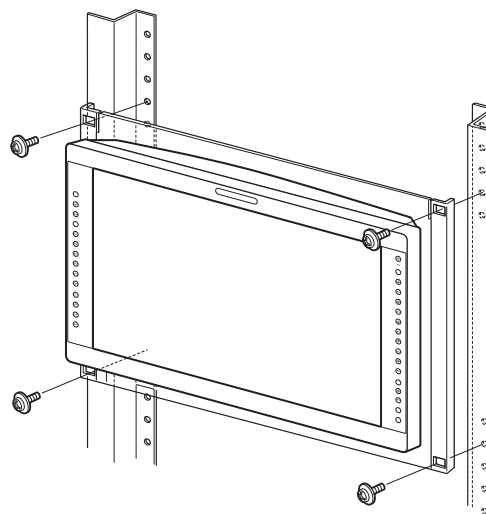
- 5 Retirez quatre vis pour enlever le support de montage du socle.



- 6 Montez le support de montage, puis fixez l'unité sur le rack à l'aide de quatre vis.

Remarque

Les vis ne sont pas fournies. Prévoyez des vis appropriées pour le rack.



Réglage de la hauteur du socle

Vous pouvez régler la hauteur du moniteur, quatre niveaux possibles pour le LMD-2050W et trois pour le LMD-2450W, en modifiant la position du support de montage du socle et celle de la fixation du bras. En fonction de la hauteur, vous pouvez monter l'adaptateur d'entrée le socle étant fixé sur le moniteur. Dans la liste suivante, A et B indiquent les trous de vis illustrés dans les figures des étapes 2 et 4.

Hauteur du moniteur

Unité : mm (pouces)

Position du support de montage du socle	A	A	B	B
Position de fixation du bras	B	A	B	A
LMD-2050W	376,7 (14 7/8)	403,0 (15 7/8)	444,1 ^{1), 2)} (17 1/2)	470,4 ¹⁾ (18 5/8)
LMD-2450W	- ³⁾	430,5 (17)	471,6 ¹⁾ (18 5/8)	497,9 ^{1), 2)} (19 5/8)

¹⁾ Vous pouvez monter l'adaptateur d'entrée le socle étant fixé sur le moniteur.

²⁾ Réglage par défaut

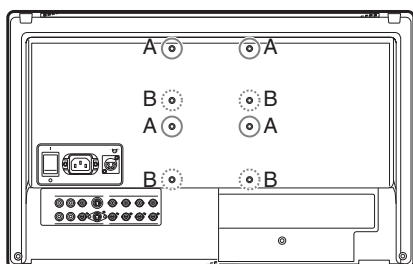
³⁾ Vous ne pouvez pas monter le socle lorsque ces positions ont été choisies.

1 Retirez le support de montage du socle en suivant les étapes 1 à 5 de « Montage en rack » (à la page 12).

2 Posez le support de montage du socle sur les trous de vis A ou B.

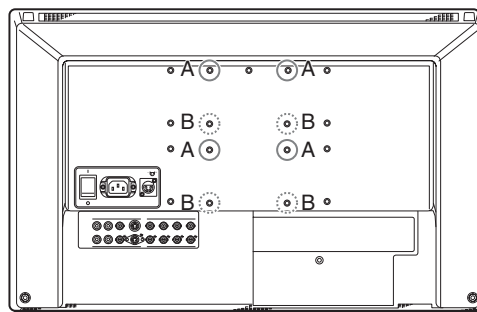
En usine, le support est fixé aux trous B.

LMD-2050W



A : Trous de vis pour position basse
B : Trous de vis pour position haute

LMD-2450W



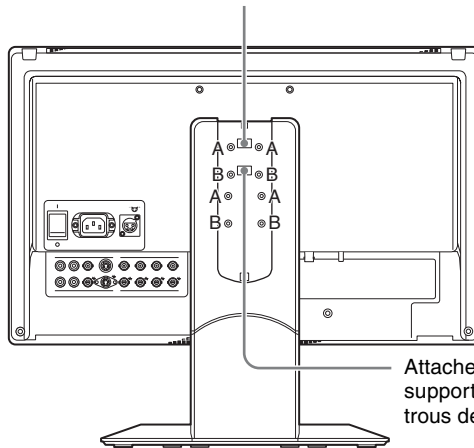
A : Trous de vis pour position basse
B : Trous de vis pour position haute

3 Fixez le support de montage du socle à l'aide de quatre vis.

Utilisez les vis déposées à l'étape 5 de « Montage en rack ».

4 Fixez le bras.

Attachez le crochet du support pour utiliser les trous de vis A.



Attachez le crochet du support pour utiliser les trous de vis B.

5 Fixez le bras à l'aide de quatre vis.

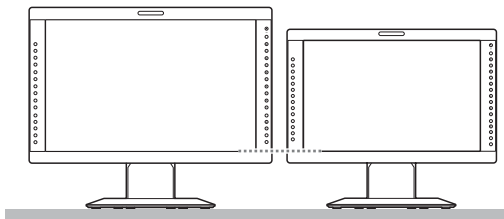
Utilisez les vis déposées à l'étape 3 de « Montage en rack ».

6 Fixez le cache de bras.

Pour aligner la partie inférieure de l'écran LMD-2450W et LMD-2050W

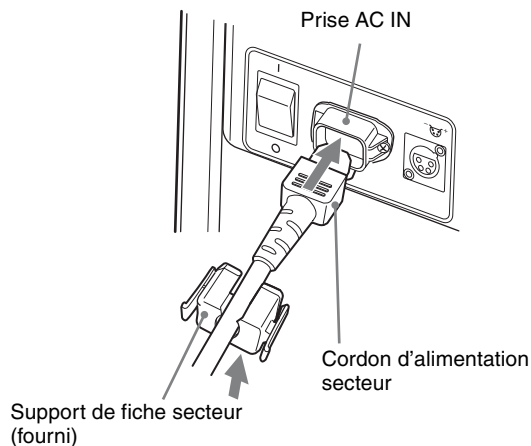
Lorsque vous fixez le bras à l'étape 4 ci-dessus, utilisez les trous de vis A pour l'écran LMD-2450W et les trous de vis B pour l'écran LMD-2050W.

Ces vis sont utilisées en usine pour tous les écrans.

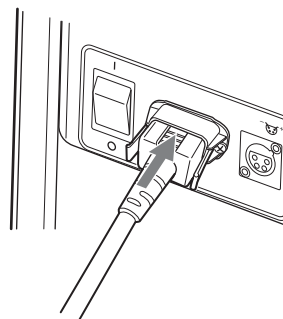


Raccordement du cordon d'alimentation secteur

- 1 Branchez le cordon d'alimentation secteur dans la prise AC IN sur le panneau arrière. Puis, fixez le support de fiche secteur (fourni) sur le cordon d'alimentation secteur.



- 2 Engagez le support de fiche secteur sur le cordon jusqu'à ce qu'il se verrouille.



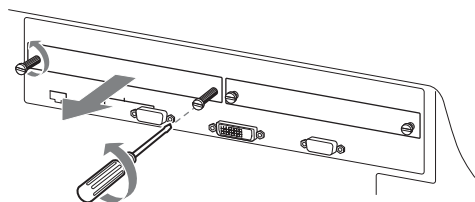
Pour débrancher le cordon d'alimentation secteur

Retirez le support de fiche secteur tout en appuyant sur les leviers de verrouillage.

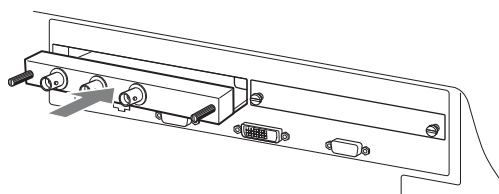
Installation de l'adaptateur d'entrée

Avant d'installer l'adaptateur d'entrée, débranchez le cordon d'alimentation.

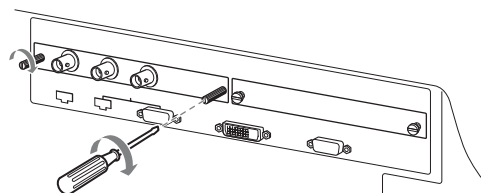
- 1 Déposez le panneau de la fente d'entrée optionnelle.



- 2 Insérez l'adaptateur d'entrée dans la fente.



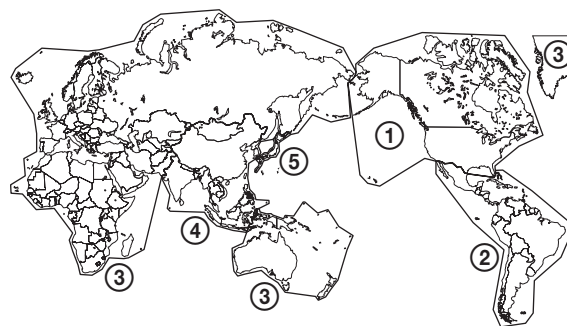
- 3 Serrez les vis.



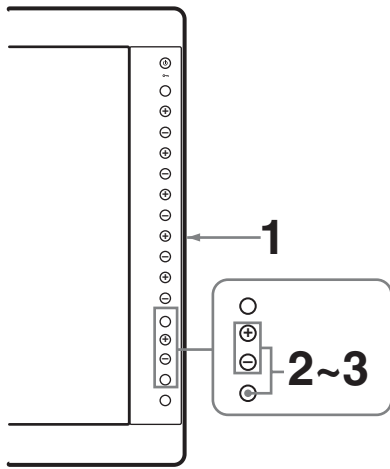
Sélection des réglages par défaut

Au moment de la première mise sous tension de l'appareil après l'achat, sélectionnez la zone géographique dans laquelle il sera utilisé.

Valeurs de réglage par défaut pour chaque zone

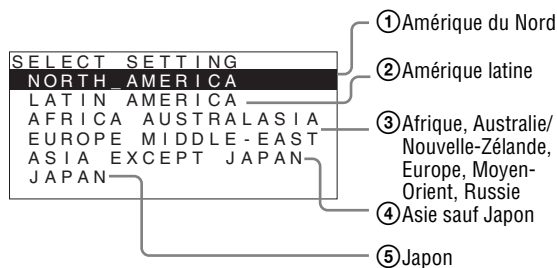


	TEMP COUL	NIVEAU COMPO- SANT	REGLAGE NTSC	ESPACE COULEUR	
① NORTH AMERICA	D65	BETA7.5	7.5	SMPTÉ-C	
② LATIN AMERICA	ARGENTINA	D65	SMPTÉ	EBU	
	PARAGUAY	D65	SMPTÉ	EBU	
	URUGUAY	D65	SMPTÉ	EBU1	
NTSC&PAL-M AREA	OTHER AREA	D65	BETA7.5	7.5	SMPTÉ-C
③ AFRICA AUSTRALASIA EUROPE MIDDLE-EAST	D65	SMPTÉ	0	EBU	
④ ASIA EXCEPT JAPAN	NTSC AREA	D65	BETA7.5	7.5	SMPTÉ-C
	PAL AREA	D65	SMPTÉ	0	EBU
⑤ JAPAN	D93	SMPTÉ	0	EBU	



1 Mettez l'appareil sous tension en appuyant sur l'interrupteur \circ/I d'alimentation sur le panneau arrière.

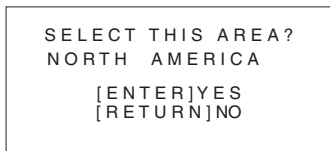
L'écran SELECT SETTING s'affiche.



2 Appuyez sur le bouton + ou - pour sélectionner la zone d'utilisation prévue de l'appareil, puis sur le bouton ENTER.

Si vous sélectionnez ①, ③ ou ⑤

L'écran de confirmation est affiché. Confirmez la sélection. Si le réglage n'est pas bon, appuyez sur le bouton RETURN pour revenir à l'écran précédent.

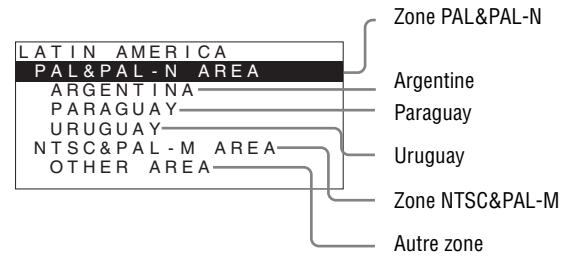


Si vous sélectionnez ② ou ④

Un des écrans suivants s'affiche. Appuyez sur le bouton + ou - pour circonscrire plus précisément la zone, puis appuyez sur le bouton ENTER.

L'écran de confirmation s'affiche. Confirmez la sélection. Si le réglage n'est pas bon, appuyez sur le bouton RETURN pour revenir à l'écran précédent.

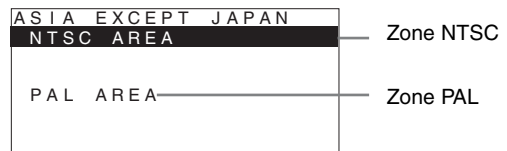
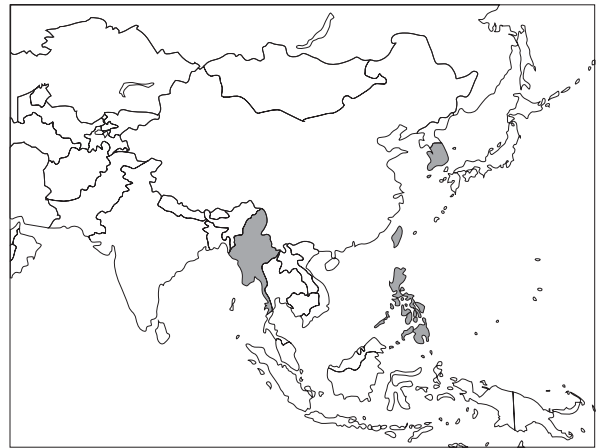
② Si vous sélectionnez LATIN AMERICA :



④ Si vous sélectionnez ASIA EXCEPT JAPAN :

Les clients qui utiliseront cet appareil dans la zone grisée de la carte ci-dessous doivent sélectionner NTSC AREA.

Les autres clients doivent sélectionner PAL AREA.



3 Appuyez sur le bouton ENTER.

L'écran SELECT SETTING disparaît et les réglages d'option de menu appropriés pour la zone sélectionnée sont appliqués.

Remarque

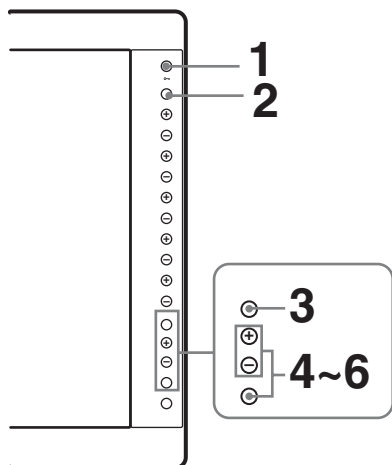
Si vous avez sélectionné la mauvaise zone, réglez les options suivantes à l'aide du menu. Voir « Valeurs de réglage par défaut pour chaque zone » (page 15) pour les valeurs de réglage.

- TEMP COUL (à la page 21)
- NIVEAU COMPOSANT (à la page 24)
- REGLAGE NTSC (à la page 24)
- ESPACE COULEUR (à la page 21)

Sélection de la langue de menu

Pour le menu et les autres affichages à l'écran, vous pouvez sélectionner la langue de votre choix parmi sept langues (anglais, français, allemand, espagnol, italien, japonais et chinois).

« ENGLISH (Anglais) » est le réglage par défaut. Les réglages actuels sont affichés à la place des marques ■ sur les illustrations de l'écran du menu.



1 Mettez l'unité sous tension.

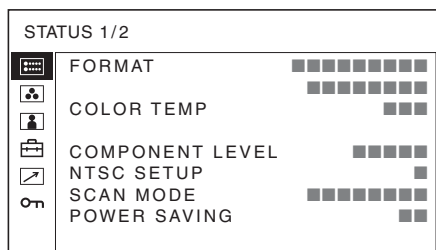
2 Appuyez sur le bouton CONTROL.

Les boutons d'exécution s'affichent.

3 Appuyez sur le bouton MENU.

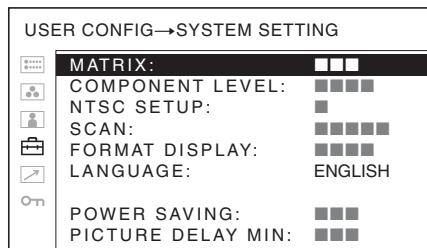
Le menu s'affiche.

Le menu actuellement sélectionné est identifié en jaune.



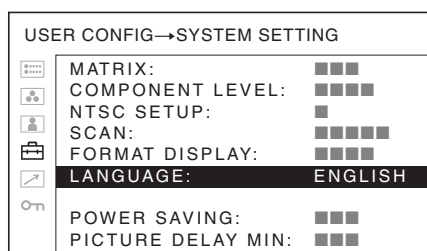
4 Appuyez sur le bouton + ou - pour sélectionner REGLAGE DU SYSTEME du menu CONFIG UTILISAT (configuration utilisateur) puis sur le bouton ENTER.

Les paramètres de réglage (icônes) dans le menu sélectionné apparaissent en jaune.



5 Appuyez sur le bouton + ou - pour sélectionner « LANGUAGE », puis sur le bouton ENTER.

L'option sélectionnée s'affiche en jaune.



6 Appuyez sur le bouton + ou - pour sélectionner une langue, puis sur le bouton ENTER.

Le menu adopte la langue sélectionnée.



Pour fermer le menu

Appuyez sur le bouton MENU.

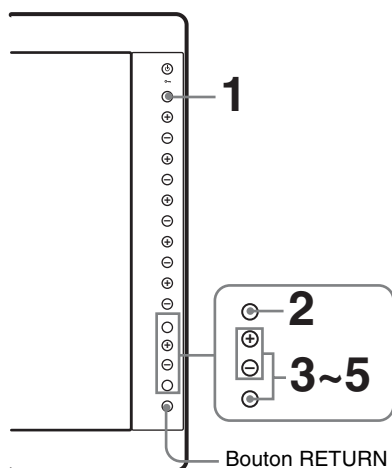
Le menu disparaît automatiquement si aucune touche n'est actionnée pendant une minute.

Utilisation du menu

L'appareil comporte un menu sur écran pour effectuer divers réglages comme le contrôle d'image, le réglage des entrées, la modification des réglages, etc. Vous pouvez aussi modifier la langue affichée dans le menu sur écran.

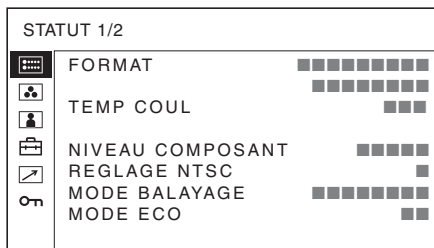
Pour modifier la langue du menu, voir « Sélection de la langue de menu » à la page 17.

Les réglages actuels sont affichés à la place des marques ■ sur les illustrations de l'écran du menu.



1 Appuyez sur le bouton CONTROL.
Les boutons d'exécution s'affichent.

2 Appuyez sur le bouton MENU.
Le menu s'affiche.
Le menu actuellement sélectionné est s'affiche sous la forme d'une touche jaune.



3 Appuyez sur le bouton + ou – pour sélectionner un menu, puis sur le bouton ENTER.

L'icône de menu actuellement sélectionnée apparaît en jaune et les paramètres de réglage s'affichent.



4 Sélectionnez un paramètre.

Appuyez sur le bouton + ou – pour sélectionner le paramètre, puis sur le bouton ENTER.
Le paramètre à modifier est identifié en jaune.
Si le menu comprend plusieurs pages, appuyez sur le bouton + ou – pour accéder à la page voulue.

5 Procédez au réglage d'un paramètre.

Pour modifier le niveau de réglage :

Pour augmenter la valeur, appuyez sur le bouton +.
Pour réduire la valeur, appuyez sur le bouton –.
Appuyez sur le bouton ENTER pour confirmer la valeur, puis rétablissez l'écran d'origine.

Pour modifier le réglage :

Appuyez sur le bouton + ou – pour modifier le réglage.

Appuyez sur le bouton ENTER pour confirmer le réglage.

Pour rétablir la valeur de réglage précédente :

Appuyez d'abord sur le bouton RETURN, puis sur le bouton ENTER.

Remarques

- Un paramètre affiché en noir n'est pas accessible. Vous pouvez accéder au paramètre s'il est affiché en blanc.
- Si la fonction d'inactivation de touche a été activée, tous les paramètres sont affichés en noir. Avant de modifier un paramètre, mettez d'abord la fonction d'inactivation de touche sur OFF.

Pour plus d'informations sur la fonction d'inactivation de touche, voir page 30.

Pour revenir à l'écran précédent

Appuyez sur le bouton RETURN.

Pour fermer le menu

Appuyez sur le bouton MENU.

Le menu disparaît automatiquement si aucune touche n'est actionnée pendant une minute.

A propos de la mémoire des réglages

Les réglages sont automatiquement enregistrés dans la mémoire du moniteur.

Réglage au moyen des menus

Options

Le menu sur écran de ce moniteur se compose des options suivantes.

STATUT (les paramètres indiquent les réglages actuels.)

Pour l'entrée vidéo

FORMAT
TEMP COUL
NIVEAU COMPOSANT
REGLAGE NTSC
MODE BALAYAGE
MODE ECO
Nom du modèle et numéro de série
OPTION A et le numéro de série
OPTION B et le numéro de série

Pour l'entrée DVI/HD15

FORMAT
fH
fV
TEMP COUL
MODE ECO
Nom du modèle et numéro de série
OPTION A et le numéro de série
OPTION B et le numéro de série

TEMP COULEUR/ESPACE

TEMP COUL
REGLAGE MANUEL
ESPACE COULEUR

CONTROLE UTIL

Pour l'entrée vidéo

CHROMA/PHASE AUTO
REGLAGE SECONDAIRE
CONTROLE DE L'IMAGE
REGL ENTREE

Pour l'entrée DVI/HD15

REGLAGE SECONDAIRE
CONTROLE DE L'IMAGE

CONFIG UTILISAT

REGLAGE DU SYSTEME

MATRICE
 NIVEAU COMPOSANT
 REGLAGE NTSC
 BALAYAGE
 AFF FORMAT
 LANGUE
 MODE ECO
 RETARD D'IMAGE MINIMUM
 REGLAGE MARQUEUR
 ACTIVATION MARQUEUR
 SELECTION MARQUEUR
 MARQ CENTRAL
 ZONE DE SECURITE
 NIVEAU MARQ
 MAT MARQUEUR
 REGLAGE AFFICH. MULTI
 ACTIV. AFFICH. MULTI
 MULTI-AFFICHAGE
 SELECT. SOUS-ENTREE
 POSITION
 CADRE
 AMPL IMAGE SECOND.
 FORME D'ONDE
 REGLAGE BOUTON FONCT.
 BOUTON F1
 BOUTON F2
 BOUTON F3
 BOUTON F4
 REGL SOUS-TITRE CODE
 ACTIV. LEGENDE CODEE
 VUE DE LEGENDE
 REGLAGE AUDIO
 SELECT. ENTREE
 OPTION REGLAGE AUDIO

TELECOMMANDE

TELECOMDE PARALL
 TELE. SERIE

INVALID DE TOUCHE

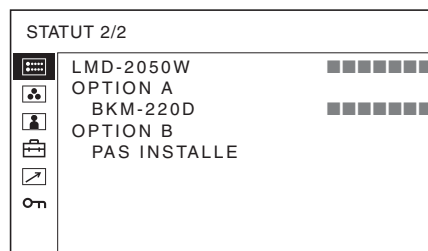
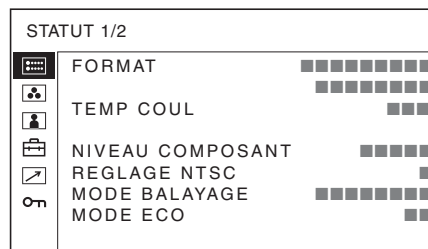
INVAL.TOUCHE

Ajustement et modification des réglages

Menu STATUT

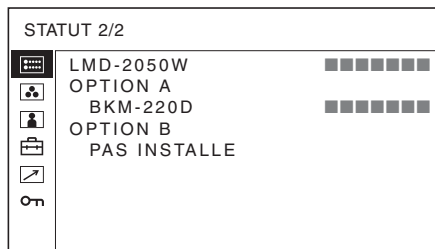
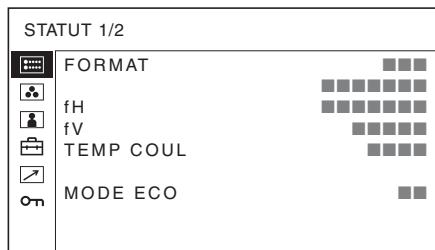
Le menu STATUT sert à afficher l'état actuel de l'unité.
Les options suivantes sont affichées :

Pour l'entrée vidéo



- Format de signal
- Température couleur
- Niveau composant
- Réglage NTSC
- Mode balayage
- Mode éco
- Nom du modèle et numéro de série
- OPTION A et le numéro de série
- OPTION B et le numéro de série

Pour l'entrée DVI/HD15

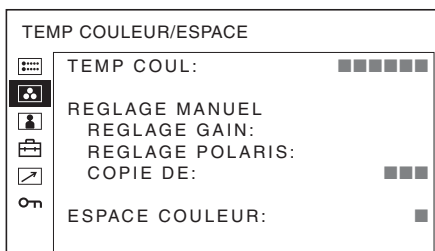


- Format de signal
- fH
- fV
- Température couleur
- Mode éco
- Nom du modèle et numéro de série
- OPTION A et le numéro de série
- OPTION B et le numéro de série

Menu TEMP COULEUR/ESPACE

Le menu TEMP COULEUR/ESPACE sert à ajuster la balance des blancs de l'image ou l'espace couleur. Vous devez utiliser l'instrument de mesure pour régler la balance des blancs.

Instrument recommandé : Konica Minolta Color Analyzer CA-210

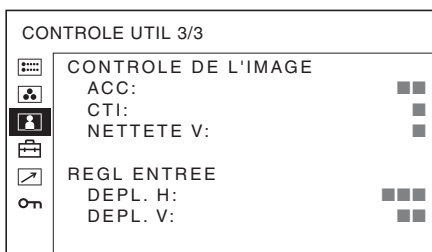
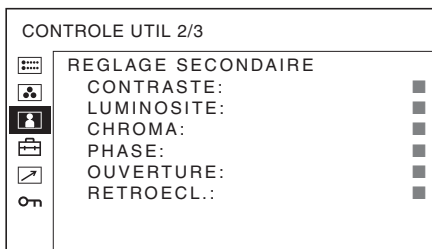
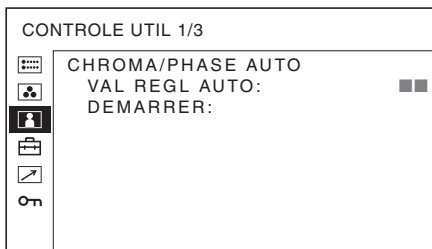


Sous-menu	Réglage
TEMP COUL	Sélectionne la température des couleurs (D65, D93 ou UTILISAT).
REGLAGE MANUEL	Si vous choisissez le réglage UTILISAT de TEMP COUL, le paramètre devient blanc (contre noir précédemment) et vous pouvez régler la température des couleurs. Les valeurs réglées sont mémorisées. <ul style="list-style-type: none"> • REGLAGE GAIN : Ajuste la balance des couleurs (GAIN). • REGLAGE POLARIS : Ajuste la balance des couleurs (POLARISATION). • COPIE DE : Si vous sélectionnez D65 ou D93, les données de balance des blancs pour la température des couleurs sélectionnée sont copiées dans le réglage UTILISAT.
ESPACE COULEUR	Sélectionne l'espace couleur (EBU, SMPTE-C, ITU-709 et NON) NON règle l'espace couleur sur la reproduction couleur d'origine du panneau LCD.

Menu CONTROLE UTIL

Le menu CONTROLE UTIL permet de régler l'image. Les paramètres qui ne peuvent pas être réglés en fonction du signal d'entrée sont affichés en noir.

Pour l'entrée vidéo



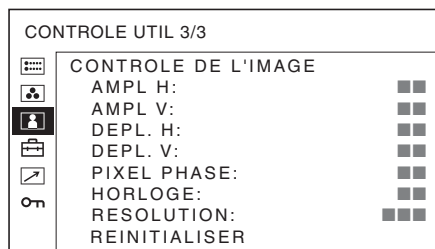
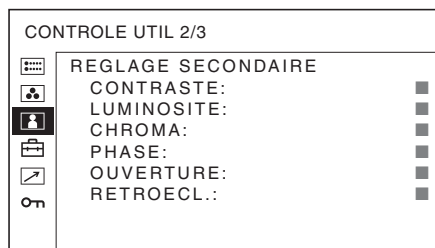
Sous-menu	Réglage
CHROMA/PHASE AUTO	<p>Règle l'intensité des couleurs (CHROMA) et les tonalités (PHASE).</p> <ul style="list-style-type: none"> • VAL REGL AUTO : Sélectionne OUI ou NON pour le réglage automatique. Lorsqu'il est réglé sur NON, ce paramètre reprend le réglage usine. Lorsqu'il est réglé sur OUI, la valeur réglée automatiquement est activée. • DEMARRER : Le réglage automatique démarre lorsque vous affichez les signaux de barres de couleur (Plein/SMPTE/EIA) sur l'écran et appuyez sur le bouton ENTER. Après avoir réglé l'intensité des couleurs, appuyez sur le bouton MENU pour fermer l'écran de réglage. Lorsque le réglage a été effectué correctement, VAL REGL AUTO est automatiquement réglé sur OUI.

Sous-menu	Réglage
REGLAGE SECONDAIRE	<p>Règle finement la gamme de réglage de le bouton sur le panneau avant pour CONTRASTE, LUMINOSITE, CHROMA et PHASE.</p> <ul style="list-style-type: none"> • CONTRASTE : Ajuste le contraste de l'image. • LUMINOSITE : Ajuste la luminosité de l'image. • CHROMA : Ajuste l'intensité des couleurs. Plus la valeur de réglage est élevée, plus l'intensité des couleurs est importante. Plus la valeur de réglage est basse, plus l'intensité des couleurs est faible. • PHASE : Ajuste la tonalité des couleurs. Plus la valeur de réglage est élevée, plus l'image est verdâtre. Plus la valeur de réglage est basse, plus l'image est violacée. • OUVERTURE : Ajuste la netteté de l'image. Plus la valeur de réglage est élevée, plus l'image est nette. Plus la valeur de réglage est basse, moins l'image est nette. • RETROECLAIRAGE : Ajuste le rétroéclairage. Si vous modifiez le réglage, la luminosité du rétroéclairage varie. <p>Pour plus d'informations sur les signaux d'entrée et les éléments réglables/paramètres de réglage voir page 9.</p>
CONTROLE DE L'IMAGE	<p>Ajuste l'image.</p> <ul style="list-style-type: none"> • ACC (Auto Color Control, commande de couleur automatique) : Active ou désactive le circuit ACC. Pour contrôler le réglage fin, sélectionnez NON. Le réglage normal est OUI. • CTI (Chroma Transient Improvement, amélioration transitoire de la chrominance) : Lorsqu'un signal de résolution de couleur faible est entré, une image nette peut être affichée. Lorsque le réglage est supérieur, l'image devient encore plus nette. • NETTETE V : Une image nette peut être affichée. Lorsque le réglage est supérieur, l'image devient encore plus nette.

Sous-menu	Réglage
REGL ENTREE	<ul style="list-style-type: none"> • DEPL. H : Ajuste la position de l'image. Lorsque le réglage augmente, l'image se déplace vers la droite. Lorsqu'il diminue, l'image se déplace vers la gauche. • DEPL. V : Ajuste la position de l'image. Lorsque le réglage augmente, l'image se déplace vers le haut. Lorsqu'il diminue, l'image se déplace vers le bas.

Pour l'entrée DVI/HD15

* Le menu 1/3 n'est pas réglable.

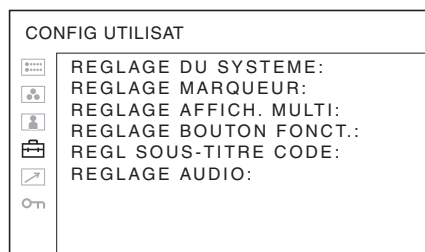


Sous-menu	Réglage
REGLAGE SECONDAIRE	<p>Règle finement la gamme de réglage du bouton sur le panneau avant pour CONTRASTE, LUMINOSITE, CHROMA et PHASE.</p> <ul style="list-style-type: none"> • CONTRASTE : Ajuste le contraste de l'image. • LUMINOSITE : Ajuste la luminosité de l'image. • CHROMA : Ajuste l'intensité des couleurs. Plus la valeur de réglage est élevée, plus l'intensité des couleurs est importante. Plus la valeur de réglage est basse, plus l'intensité des couleurs est faible. • PHASE : Ajuste la tonalité des couleurs. Plus la valeur de réglage est élevée, plus l'image est verdâtre. Plus la valeur de réglage est basse, plus l'image est violacée. • OUVERTURE : Ajuste la netteté de l'image. Plus la valeur de réglage est élevée, plus l'image est nette. Plus la valeur de réglage est basse, moins l'image est nette. • RETROECLAIRAGE : Ajuste le rétroéclairage. Si vous modifiez le réglage, la luminosité du rétroéclairage varie. <p>Pour plus d'informations sur les signaux d'entrée et les éléments réglables/paramètres de réglage voir page 9.</p>

Sous-menu	Réglage
CONTROLE DE L'IMAGE	<p>Ajuste une surveillance plus précise de l'image.</p> <ul style="list-style-type: none"> • AMPL H : Règle la taille horizontale de l'image. Plus la valeur de réglage est élevée, plus la taille horizontale de l'image est grande. Plus la valeur de réglage est faible, plus la taille horizontale de l'image est réduite. • AMPL V : Règle la taille horizontale de l'image. Plus la valeur de réglage est élevée, plus la taille verticale de l'image est grande. Plus la valeur de réglage est faible, plus la taille verticale de l'image est réduite. • DEPL. H : Ajuste la position de l'image. Lorsque le réglage augmente, l'image se déplace vers la droite. Lorsqu'il diminue, l'image se déplace vers la gauche. • DEPL. V : Ajuste la position de l'image. Lorsque le réglage augmente, l'image se déplace vers le haut. Lorsqu'il diminue, l'image se déplace vers le bas. • PIXEL PHASE : Règle la phase pixel. Après le réglage de l'APA (page 28), ajustez davantage l'image pour obtenir plus de finesse. • HORLOGE : Règle la taille horizontale de l'image en maintenant immobile le côté gauche de l'image. Plus la valeur de réglage est élevée, plus la largeur de l'image est grande. Moins la valeur de réglage est élevée, moins la largeur de l'image est grande. • RESOLUTION : Utilisez ce réglage lors de l'entrée du signal de l'ordinateur et s'il est difficile de comprendre le type de signal (XGA/60, WXGA/60, UXGA/60 ou WUXGA/60). <ul style="list-style-type: none"> • XGA : Apparaît en tant que signal XGA. • WXGA : Apparaît en tant que signal WXGA. • UXGA : Affiché comme signal UXGA. • WUXGA : Affiché comme signal WUXGA. • REINITIALISER : Réinitialise la valeur de AMPL H, AMPL V, DEPL. H, DEPL. V, PIXEL PHASE et HORLOGE au réglage usine.

Menu CONFIG UTILISAT

Le menu CONFIG UTILISAT sert à régler le système, le marqueur, le multi-affichage, le bouton de fonction, la légende codée et l'audio.



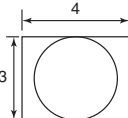
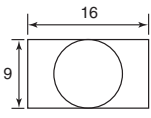
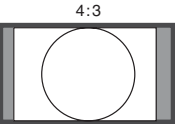
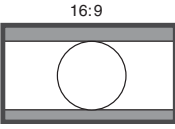
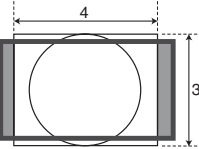
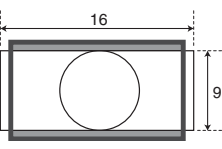
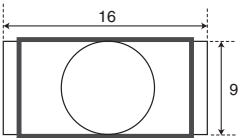
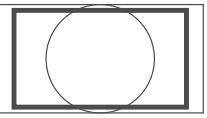
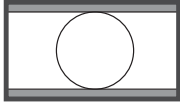
REGLAGE DU SYSTEME



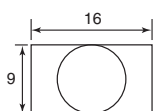
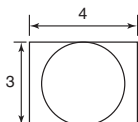
Sous-menu	Réglage
MATRICE	Appliqué au signal 480/60I ou 480/60P. Sélectionnez 60I ou 709.
NIVEAU COMPOSANT	<p>Sélectionnez le niveau composant parmi trois modes.</p> <ul style="list-style-type: none"> • SMPTE : pour signal 100/0/100/0 • BETA 0 : pour signal 100/0/75/0 • BETA 7.5 : pour signal 100/7,5/75/7,5
REGLAGE NTSC	<p>Sélectionnez le niveau de réglage NTSC parmi deux modes. Le niveau de configuration 7,5 est principalement utilisé en Amérique du Nord. Le niveau de configuration 0 est principalement utilisé au Japon.</p>
BALAYAGE	<p>Permet de régler le mode balayage avec le bouton attribué à la fonction balayage. Sélectionnez « STANDARD » et « PLEIN+NATIF ». L'image affichée varie en fonction du mode sélectionné (voir « Image en mode balayage » à la page 25).</p> <p>Lorsque STANDARD est sélectionné Balayage NORMAL (0% balayage) et SUR-balayage (5% sur-balayage)</p> <p>Lorsque PLEIN+NATIF est sélectionné Balayage NORMAL, SUR-balayage, écran PLEIN et NATIF (1080i et 720P uniquement)</p>

Sous-menu	Réglage
AFF FORMAT	<p>Sélectionne le mode d'affichage du format de signal et le mode de balayage.</p> <ul style="list-style-type: none"> • OUI : Le mode format et balayage sont toujours affichés. • NON : L'affichage est masqué. • AUTO : Le mode format et balayage sont affichés pendant environ 10 secondes lorsque l'entrée du signal commence.
LANGUE	<p>Sélectionne l'une des sept langues pour l'affichage du menu ou des messages.</p> <ul style="list-style-type: none"> • ENGLISH : Anglais • FRANÇAIS : Français • DEUTSCH : Allemand • ESPAÑOL : Espagnol • ITALIANO : Italien • 日本語 : Japonais • 中文 : Chinois
MODE ECO	<p>Active ou désactive le mode économie d'énergie. Lorsqu'il est réglé sur OUI, le moniteur passe en mode économie d'énergie si aucun signal n'est entré pendant environ une minute.</p>
RETARD D'IMAGE MINI	<p>Sélectionne le niveau de réglage minimum pour le retard de traitement de l'image à l'entrée du signal entrelacé.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 0 : Mode permettant de donner la priorité à la qualité de l'image. Le traitement de l'image est plus long qu'avec « 1 » ou « 2 ». « 0 » est le réglage usine. • 1 : Le délai de traitement est court et ce mode convient particulièrement aux animations. Même lorsque l'image est constituée d'un seul champ, par exemple l'image proxy d'un XDCAM, une image régulière s'affiche. • 2 : Le délai de traitement est plus court. Comme ce mode affiche le scintillement alterné des lignes, il est possible de vérifier le scintillement alterné des lignes du travail télo, etc.

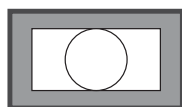
Image en mode balayage

Entrée		
NORMAL (balayage zéro)		
	LMD-2050W : 1400 × 1050 LMD-2450W : 1600 × 1200	LMD-2050W : 1680 × 945 LMD-2450W : 1920 × 1080
SUR (sur-balayage 5%)		
	LMD-2050W : 1470 × 1050 LMD-2450W : 1680 × 1200	LMD-2050W : 1680 × 992 LMD-2450W : 1920 × 1134
PLEIN	—	
		LMD-2050W : 1680 × 1050 LMD-2450W : 1920 × 1200
NATIF (1080i)	—	
		LMD-2050W : 1680 × 1050  LMD-2450W : 1920 × 1080

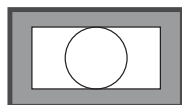
Entrée



NATIF
(720P)

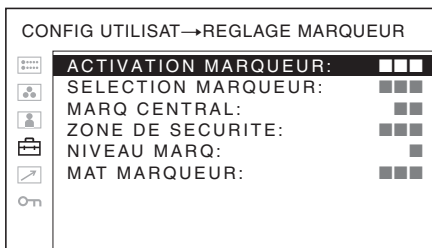


LMD-2050W :
1280 x 720



LMD-2450W :
1280 x 720

REGLAGE MARQUEUR



Sous-menu	Réglage
ACTIVATION MARQUEUR	Sélectionne OUI pour afficher le marqueur et NON pour ne pas l'afficher.

Remarque

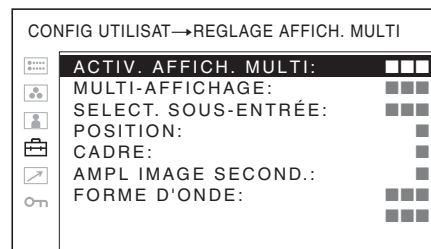
Si NATIF est sélectionné dans le réglage BALAYAGE, le marqueur ne s'affiche pas.

Pour afficher le marqueur, sélectionnez un réglage autre que NATIF.

SELECTION MARQUEUR	<p>Sélectionne le rapport d'aspect approprié pour le film lorsque le cadre du film est affiché à l'écran.</p> <p>Lorsque vous sélectionnez le rapport d'aspect 16:9 avec le bouton attribué à la fonction aspect.</p> <p>Vous pouvez choisir entre 4:3, 15:9, 14:9, 13:9, 1.85:1, 2.35:1, 1.85:1, 4:3 et OFF.</p> <p>Lorsque vous sélectionnez le rapport d'aspect 4 : 3 avec le bouton attribué à la fonction aspect.</p> <p>Vous pouvez choisir 16:9 ou OFF.</p>
--------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Sous-menu	Réglage
MARQ CENTRAL	Sélectionne OUI pour afficher le marqueur central de l'image ou NON pour ne pas l'afficher.
ZONE DE SECURITE	Sélectionne la zone de sécurité pour le rapport d'aspect déterminé par le bouton attribué à la fonction aspect. Vous pouvez sélectionner NON, 80%, 85%, 88%, 90% et 93%. Lorsque le marqueur est affiché, la zone de sécurité pour le marqueur s'affiche également.
NIVEAU MARQ	Règle la luminance pour afficher SELECTION MARQUEUR, MARQUEUR CENTRAL et ZONE DE SECURITE. Vous pouvez sélectionner une valeur comprise entre 1 et 3. Si le réglage est bas, le marqueur affiché est sombre.
MAT MARQUEUR	Sélectionne si vous placez un mat à l'extérieur de l'affichage de marqueur. <ul style="list-style-type: none"> • NON : Aucun mat n'est posé. • MOITIE : Un mat gris est posé. • NOIR : Un mat noir est posé.

REGLAGE AFFICH. MULTI



Sous-menu	Réglage
ACTIV. AFFICH. MULTI	Sélectionne OUI pour afficher le multi-affichage et NON pour ne pas l'afficher.

Remarques

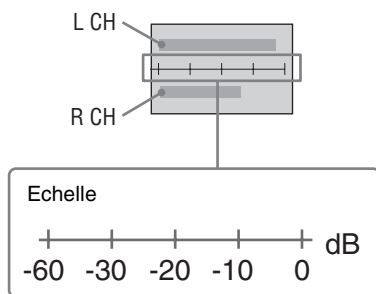
- Lorsque la fréquence image de l'affichage principal est différente de celle de l'affichage secondaire, l'image peut être perturbée. Lorsqu'aucun signal n'est transmis à l'affichage principal, l'image peut ne pas s'afficher correctement.
- Lorsque le multi-affichage est activé, l'affichage de marqueur n'est pas disponible.

Sous-menu	Réglage
MULTI-AFFICHAGE	<ul style="list-style-type: none"> • PIP/POP : Le sous-écran est affiché dans l'écran principal pour l'affichage 16:9 et sur le côté de l'écran principal pour l'affichage 4:3. • COTE A COTE : L'écran principal s'affiche à gauche et l'écran secondaire à droite.

Remarque

Lorsque le signal HD15 ou DVI est transmis à l'affichage principal, COTE A COTE ne peut pas être sélectionné dans le menu.

SELECT. SOUS-ENTREE	<p>Définit le signal d'entrée de l'écran secondaire. Vous pouvez sélectionner COMPOSITE, Y/C, RVB, COMPOSANT, OPTION A-1, OPTION A-2, OPTION B-1, OPTION B-2, ONDE VIDEO; NIVEAU AUDIO et NON.</p> <p>Lorsque vous raccordez le BKM-220D/243HS et sélectionnez NIVEAU AUDIO, vous pouvez afficher le niveau audio du signal d'entrée. Les indications de niveau audio ont les significations suivantes bien que l'unité, les valeurs de l'échelle et L/R CH n'apparaissent pas sur l'écran.</p>
---------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



Remarques

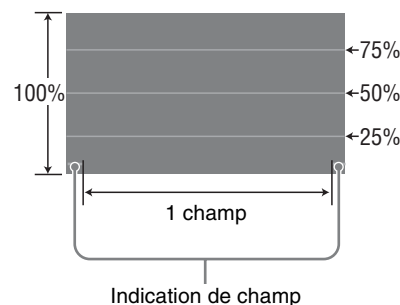
- Le multi-affichage avec COMPOSITE et Y/C, RVB et COMPOSANT, OPTION A-1 et OPTION A-2, et OPTION B-1 et OPTION B-2 ne s'affiche pas.
- Lorsque SELECT. SOUS-ENTRÉE est réglé sur NON, le sous-affichage ne s'affiche pas même si vous réglez ACTIV. AFFICH. MULTI sur OUI.

POSITION	<p>Définit la position de l'écran secondaire. Vous pouvez sélectionner une valeur entre 1 et 3 pour l'affichage 4:3 et entre 1 et 4 pour l'affichage 16:9.</p> <p>affichage 4:3</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1 : Bas • 2 : Centre • 3 : Haut <p>affichage 16:9</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1 : En bas à gauche • 2 : En bas à droite • 3 : En haut à droite • 4 : En haut à gauche
----------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

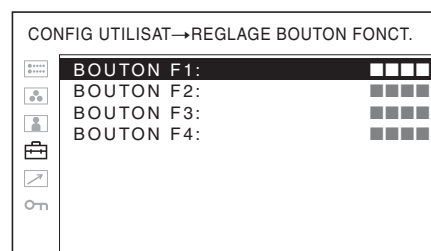
Sous-menu	Réglage
CADRE	<p>Définit la position de l'écran principal lorsque MULTI-AFFICHAGE est réglé sur POP et l'écran secondaire s'affiche en 4:3.</p> <ul style="list-style-type: none"> • DROITE : L'écran principal s'affiche à droite de l'affichage secondaire. • GAUCHE : L'écran principal s'affiche à gauche de l'affichage secondaire.

AMPL IMAGE SECOND.	<p>Définit la taille de l'image secondaire. Vous pouvez sélectionner une valeur comprise entre 1 et 3. Si la valeur réglée est élevée, la taille est grande.</p>
--------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

FORME D'ONDE	<p>Définit le signal pour l'affichage de la forme d'onde. Vous pouvez sélectionner le signal Y, R, V ou B.</p> <p>Vous pouvez sélectionner le signal de temporisation synchronisée pour le signal Y, R, V ou B depuis H PERIOD ou V PERIOD.</p> <p>Les indications relatives à la forme d'onde ont les significations suivantes bien que les pourcentages et les caractères n'apparaissent pas sur l'écran.</p>
--------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



REGLAGE BOUTON FONCT.



Sous-menu	Réglage
BOUTON F1 à BOUTON F4	Attribue une fonction aux boutons de fonction sur le panneau avant et active et désactive une fonction. Vous pouvez attribuer les fonctions suivantes : BALAYAGE, ASPECT, SYNCHRO EXT, BLEU SEUL, MONO, REPERE, H/V DELAY; MULTI-AFFICHAGE, LEGENDE CODEE et APA. Réglage usine <ul style="list-style-type: none"> • Bouton F1 : SYNCHRO EXT • Bouton F2 : BALAYAGE • Bouton F3 : ASPECT • Bouton F4 : H/V DELAY

A propos de la fonction attribuée au bouton de fonction

BALAYAGE

Appuyez sur ce bouton pour modifier la taille de l'image en fonction du réglage de « STANDARD » ou « PLEIN+NATIF » sélectionné sous BALAYAGE (page 24).

ASPECT

Appuyez sur ce bouton pour définir le rapport d'aspect de l'image, 4:3 ou 16:9.

Remarque

Le panneau du moniteur est 16:10. Lorsque le signal 16:9 est affiché, des barres noires apparaissent dans les parties supérieure et inférieure de l'écran. Il ne s'agit pas d'une anomalie. (Voir « Image en mode balayage » à la page 25).

SYNCHRO EXT (synchronisation externe)

Appuyez sur cette touche pour faire fonctionner l'appareil sur un signal de synchronisation externe via le connecteur EXT SYNC IN.

La touche SYNCHRO EXT est active lorsque les signaux composant/RVB sont reçus.

BLEU SEUL

Appuyez sur le bouton attribué à cette fonction pour éliminer les signaux rouge et vert. Seul le signal bleu est affiché. L'écran affiche une image monochrome. Ceci facilite les réglages « chroma » et « phase » ainsi que l'observation du bruit de magnétoscope.

MONO

Appuyez sur le bouton attribué à cette fonction pour afficher une image monochrome. Pour remettre le moniteur en mode couleur, appuyez de nouveau sur le bouton.

REPERE

Appuyez sur cette touche pour afficher le marqueur. Définissez le marqueur d'aspect et la taille de la zone de

sécurité dans le menu REGLAGE MARQUEUR (voir page 26).

H/V DELAY

Appuyez sur cette touche pour observer simultanément les signaux de synchronisation horizontale et verticale.

MULTI-AFFICHAGE

Appuyez sur le bouton attribué à cette fonction pour afficher en multi-affichage. Définissez le réglage du multi-affichage dans le menu REGLAGE AFFICH. MULTI (voir page 26).

LEGENDE CODEE

Appuyez sur le bouton attribué à cette fonction pour afficher la légende codée. Définissez le réglage de la légende codée dans le menu REGL SOUS-TITRE CODE (voir page 28).

APA (Auto Pixel Alignment, alignement automatique des pixels)

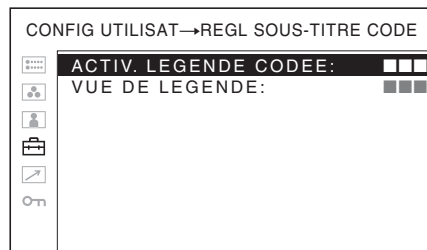
Appuyez sur cette touche pour ajuster automatiquement la clarté maximum du signal d'entrée au connecteur d'entrée HD15. Pour un réglage plus fin selon le signal d'entrée, voir « PIXEL PHASE » à la page 24.

Lorsque l'écran du menu est affiché, la fonction APA est inopérante.

Remarque

Si l'opération APA ne se termine pas correctement en raison du signal d'entrée, réglez PIXEL PHASE (page 24).

REGL SOUS-TITRE CODE



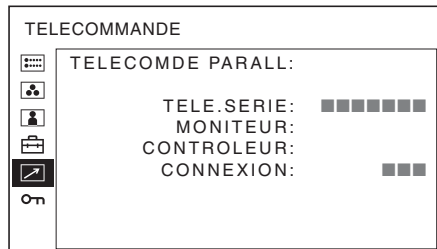
Sous-menu	Réglage
ACTIV. LEGENDE CODEE	Sélectionne OUI pour afficher la légende codée et NON pour ne pas l'afficher.
	Remarque Lorsque vous affichez la légende codée, réglez AFF FORMAT (page 25) sur NON ou AUTO.
VUE DE LEGENDE	Etablit la légende codée. Vous pouvez sélectionner NON, CC1, CC2, CC3, CC4, TEXTE1 et TEXTE2.

REGLAGE AUDIO



Sous-menu	Réglage
SELECT. ENTREE	<p>Sélectionne le signal d'entrée audio.</p> <ul style="list-style-type: none"> • TOUS : Le son est transmis sauf depuis BKM-220D et BKM-243HS. • COMPOSITE : Lorsque le bouton COMPOSITE est enfoncé, le son est transmis. • Y/C : Lorsque le bouton Y/C est enfoncé, le son est transmis. • RVB : lorsque la touche RVB est actionnée, le son est transmis. • COMPOSANT : lorsque la touche COMPOSANT est actionnée, le son est transmis. • HD15 : Lorsque le bouton HD15 est enfoncé, le son est transmis. • DVI : Lorsque le bouton DVI est enfoncé, le son est transmis.
OPTION REGLAGE AUDIO	<p>Si BKM-220D/243HS est installé, définit le canal audio pour chaque adaptateur.</p> <p>CH1, CH2, CH1+CH2, CH3, CH4, CH3+CH4, CH5, CH6, CH5+CH6, CH7, CH8, CH7+CH8, CH9, CH10, CH9+CH10, CH11, CH12, CH11+CH12, CH13, CH14, CH13+CH14, CH15, CH16, CH15+CH16, NON</p> <p>Vous pouvez afficher les niveaux audio L/R des canaux sélectionnés sur l'écran lorsque le multi-affichage est activé.</p>

Menu TELECOMMANDE



Sous-menu	Réglage
TELECOMDE PARALL...	<p>Sélectionne les broches du connecteur TELECOMDE PARALL... dont vous souhaitez modifier la fonction.</p> <p>Vous pouvez affecter diverses fonctions aux broches 1 à 4 et 6 à 8. La liste suivante contient les fonctions attribuables aux broches.</p> <ul style="list-style-type: none"> • --- (“---”): aucune fonction n'est attribuée). • COMPOSITE • Y/C • RVB • COMPOSANT • DVI • HD15 • OPTION A-1 • OPTION A-2 • OPTION B-1 • OPTION B-2 • SURBALAYAGE • PLEIN • NORMAL • NATIF • 4:3 • 16:9 • SIGNAL R • SIGNAL V • SYNCHRO EXT. • BLEU SEUL • MONO • H/V DELAY • REPERE 16:9 • REPERE 15:9 • REPERE 14:9 • REPERE 13:9 • REPERE 1.85:1 • REPERE 2.35:1 • REP 1.85:1&4:3 • REPERE 4:3 • MARQ CENTR • ZONE SEC80% • ZONE SEC85% • ZONE SEC88% • ZONE SEC90% • ZONE SEC93% • MAT MARQ MOITIE • MAT MARQ NOIR

Remarques

- Si vous utilisez la fonction TELECOMDE PARALL, vous devez connecter des câbles. Pour plus d'informations, voir page 33.
- Réglez ACTIVATION MARQUEUR (page 26) sur OUI pour commander le marqueur aspect, le marqueur central et le marqueur zone de sécurité.

Sous-menu	Réglage
TELE. SERIE	<p>Sélectionne le mode à utiliser.</p> <ul style="list-style-type: none"> • NON : TELE. SERIE ne fonctionne pas. • RS-232C : Le moniteur est commandé par le biais de RS-232C. • ETHERNET : Le moniteur est commandé par le biais d'Ethernet. • BKM-15R : Définit BKM-15R.
MONITEUR	<p>Définit le réglage du moniteur.</p> <p>ID MONITEUR : Définit l'ID du moniteur.</p> <p>ID GROUPE : Définit l'ID de groupe du moniteur.</p> <p>ADRESSE IP : Définit l'adresse IP.</p> <p>MASQUE SOUS-RESEAU : Définit le masque de sous-réseau. (255.255.255.000)</p> <p>PASSERELLE DEFAULT : Active ou désactive la passerelle par défaut.</p> <p>ADRESSE : Définit la passerelle par défaut.</p> <p>ANNULER : Permet d'annuler le réglage.</p> <p>CONFIRMER : Permet d'enregistrer le réglage.</p>
CONTROLEUR	<p>Définit l'adresse du contrôleur distant.</p> <p>ADRESSE IP : Définit l'adresse IP.</p> <p>MASQUE SOUS-RESEAU : Définit le masque de sous-réseau. (255.255.255.000)</p> <p>PASSERELLE DEFAULT : Active ou désactive la passerelle par défaut.</p> <p>ADRESSE : Définit la passerelle par défaut.</p> <p>ANNULER : Permet d'annuler le réglage.</p> <p>CONFIRMER : Permet d'enregistrer le réglage.</p>
CONNEXION	<p>Définit la connexion du moniteur e du contrôleur.</p> <p>EGAL A EGAL : Pour une connexion en tête à tête</p> <p>LAN : Pour une connexion via un réseau</p>

Menu INVALID DE TOUCHE



Vous pouvez verrouiller les réglages pour qu'ils ne puissent pas être modifiés par un utilisateur non autorisé.

Sélectionnez OUI ou NON.

Si vous sélectionnez OUI, tous les éléments sont affichés en noir pour indiquer qu'ils sont verrouillés.

Dépannage

Cette section peut vous aider à déterminer la cause d'un problème et, par conséquent, vous éviter d'appeler l'assistance technique.

- **L'affichage est coloré en vert ou violet** → Sélectionnez l'entrée correcte en appuyant sur le bouton RGB ou COMPONENT.
- **L'appareil ne peut pas être utilisé** → La fonction de protection de touche est active. Réglez le paramètre INVALID. TOUCHE sur NON dans le menu INVALID DE TOUCHE.
- **Les barres noires apparaissent dans la position supérieure et inférieure de l'affichage** → Si le rapport d'aspect du signal diffère de celui du panneau, les barres noires apparaissent. Il ne s'agit pas d'une défaut.

Spécifications

Performances de l'image

Ecran LCD	Matrice active TFT a-Si
Rendement des pixels	99,99%
Angle de vision (haut/bas/gauche/droite, contraste >10 : 1)	89°/89°/89°/89° (type)
Balayage	Normal 0% Surbalayage 5%
Taille effective de l'image	LMD-2050W : 433,4 × 270,9, 511,1 mm (1/h, dia) (17 ¹ / ₈ × 10 ³ / ₄ , 20 ¹ / ₈ pouces) LMD-2450W : 518,4 × 324,0, 613,2 mm (1/h, dia) (20 ¹ / ₂ × 12 ⁷ / ₈ , 24 pouces)
Résolution	LMD-2050W : H 1 680 points, V 1 050 lignes LMD-2450W : H 1 920 points, V 1 200 lignes
Rapport largeur/hauteur	16 : 10

Entrée

Connecteur d'entrée composite (NTSC/PAL)	Type BNC (1) 1 Vp-p ± 3 dB synchro négative
Connecteur d'entrée Y/C	Mini DIN à 4 broches (1) Y : 1 Vp-p ± 3 dB synchro négative C : 0,286 Vp-p ± 3 dB (niveau du signal de salve NTSC) 0,3 Vp-p ± 3 dB (niveau du signal de salve PAL)
Connecteurs d'entrée RVB/composant	Type BNC (3) Entrée RVB : 0,7 Vp-p ± 3 dB (Synchro sur vert, 0,3 Vp-p synchro négative) Entrée composant : 0,7 Vp-p ± 3 dB (signal de barres de couleur standard chrominance 75%)
Connecteurs d'entrée audio	Prise phono (2) -5 dBu 47 kilohms ou plus
Connecteur d'entrée synchronisée externe	Type BNC (1) 0,3 à 4 V p-p ± bipolarité ternaire ou polarité binaire négative
Connecteur d'entrée HD15	D-sub à 15 broches (1) R/V/B : 0,7 Vp-p, synchronisation positive (Synchronisation sur vert, 0,3 Vp-p synchronisation négative)

Synchronisation : Niveau TTL (sans polarité, sync séparée H/V)
 Fonction Plug & Play : correspond à DDC2B

Connecteur d'entrée DVI
 DVI-D (1)
 Liaison de signal TMDS

Connecteur d'entrée à distance
 Télécommande parallèle
 Connecteur modulaire à 8 broches (1)
 Télécommande série
 D-sub à 9 broches (RS-232C) (1)
 Connecteur modulaire RJ-45 (ETHERNET) (1)

Fente d'entrée optionnelle
 2 fentes
 Format du signal :
 H : 15 à 45 kHz
 V : 48 à 60 Hz

Connecteur DC IN
 DC24V (impédance de sortie 0,05 Ω ou moins)

Sortie

Connecteur de sortie composite
 Type BNC (1)
 En boucle, avec fonction borne automatique 75 ohms

Connecteur de sortie Y/C
 Mini DIN à 4 broches (1)
 En boucle, avec fonction borne automatique 75 ohms

Connecteurs RVB/composant
 Type BNC (3)
 En boucle, avec fonction borne automatique 75 ohms

Connecteur de sortie synchronisée externe
 Type BNC (1)
 En boucle, avec fonction borne automatique 75 ohms

Connecteurs de sortie moniteur audio
 Prise phono (2)

Sortie haut-parleur intégrée
 1,0 W+1,0 W (stéréo)

Informations générales

Alimentation LMD-2050W : CA 100 à 240 V, 50/60 Hz, 0,8 A - 0,4 A
 DC 24V, 3,3 A
 LMD-2450W : CA 100 à 240 V, 50/60 Hz, 1,1 A - 0,6 A
 DC 24V, 4,6 A

Consommation propre
 LMD-2050W : Maximum : environ 95 W (lorsque deux BKM-229X sont installés)
 LMD-2450W : Maximum : environ 115 W (lorsque deux BKM-229X sont installés)

Appel de courant de crête
 LMD-2050W :
 (1) Mise sous tension (ON), méthode de sondage du courant: 37,1 A (240 V), 18,3 A (100 V)
 (2) Mesuré conformément à la norme européenne EN55103-1: 35,5 A (230 V)
 LMD-2450W :
 (1) Mise sous tension (ON), méthode de sondage du courant: 40,6 A (240 V), 21,8 A (100 V)
 (2) Mesuré conformément à la norme européenne EN55103-1: 38,8 A (230 V)

Dimensions LMD-2050W : Env. 518,5 × 468,4 × 269,9 mm (saillies comprises)
 (20 ¹/₂ × 18 ¹/₂ × 10 ³/₄ pouces)
 (l/h/p)
 LMD-2450W : Env. 602,4 × 497,9 × 269,9 mm (saillies comprises)
 (23 ³/₄ × 19 ⁵/₈ × 10 ³/₄ pouces)
 (l/h/p)

Poids LMD-2050W : Env. 10,1 kg (22 lb 4 oz) (lorsqu'aucun adaptateur d'entrée n'est installé)
 Env. 10,5 kg (23 lb 2 oz) (lorsque deux BKM-229X sont installés)
 LMD-2450W : Env. 11,0 kg (24 lb 4 oz) (lorsqu'aucun adaptateur d'entrée n'est installé)
 Env. 11,4 kg (25 lb 2 oz) (lorsque deux BKM-229X sont installés)

Conditions d'utilisation
 Température 0°C à 35°C (32°F à 95°F)
 Température recommandée 20°C à 30°C (68°F à 86°F)
 Humidité 30% à 85% (sans condensation)
 Pression 700 hPa à 1060 hPa

Conditions de stockage et de transport
 Température -20°C à 60°C (-4°F à 140°F)
 Humidité 0% à 90%
 Pression 700 hPa à 1060 hPa

Accessoires fournis
 Cordon d'alimentation secteur (1)
 Support de fiche secteur (1)
 Mode d'emploi (1)
 CD-ROM (1)

Carte de garantie (1)
Utilisation du manuel CD-ROM (1)

Accessoires en option

Adaptateur d'entrée SDI 4:2:2
BKM-220D
Adaptateur d'entrée HD/D1-SDI
BKM-243HS
Adaptateur d'entrée NTSC/PAL
BKM-227W
Adaptateur d'entrée de composant
analogique BKM-229X
Support de montage
MB-529 (pour LMD-2050W)

La conception et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

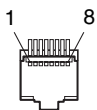
Remarque

Vérifiez toujours que l'appareil fonctionne correctement avant l'utilisation. **Sony n'assumera pas de responsabilité pour les dommages de quelque sorte qu'ils soient, incluant mais ne se limitant pas à la compensation ou au remboursement, à cause de la perte de profits actuels ou futurs suite à la défaillance de cet appareil, que ce soit pendant la période de garantie ou après son expiration, ou pour toute autre raison quelle qu'elle soit.**

Affectation des broches

Connecteur REMOTE PARALLEL

Connecteur modulaire
(8 broches)



Numéro de broche	Fonctions
1	Désignation du signal d'entrée composite
2	Désignation du signal d'entrée composant
3	Mettre le voyant tally vert sur ON/OFF
4	Mettre le voyant tally rouge sur ON/OFF
5	GND
6	Sélection de la synchronisation externe
7	Sélection du surbalayage
8	Sélection du balayage normal

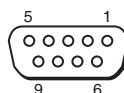
Vous pouvez attribuer des fonctions au moyen du menu TELECOMMANDE (voir page 29).

Câblage requis pour utiliser la télécommande

Raccordez à la masse la fonction que vous voulez utiliser avec une télécommande (broche 5).

Connecteur SERIAL REMOTE (RS-232C)

D-sub à 9 broches, femelle



Numéro de broche	Signal
1	NC
2	RX
3	TX
4	NC
5	GND
6	NC
7	RTS
8	CTS
9	NC

Format de signaux disponibles

L'appareil prend en charge les formats de signaux suivants.

Système	Composite Y/C BKM-227W	RVB composant BKM-229X	BKM-220D	BKM-243HS
575/50I (PAL)	○	○	○	○
480/60I (NTSC)*1	○	○	○	○
576/50P		○		
480/60P		○		
1080/24PsF*1		○*2		○
1080/25PsF		○*2		○
1080/24P*1		○*2		○
1080/25P		○*2		○
1080/30P*1		○*2		○
1080/50I		○		○
1080/60I*1		○		○
720/50P		○*2		○
720/60P*1		○		○

*1 La cadence est également compatible avec 1/1,001.

*2 Composant uniquement

Formats de signal d'entrée HD15 disponibles

VESA DMT

Résolution	Horloge pixel [MHz]	fH [kHz]	fV [Hz]	Polarité de synchronisation		LMD-2050W	LMD-2450W
				Horizontale	Verticale		
640 × 480 60 Hz	25,175	31,469	59,940	Négative	Négative	○	○
800 × 600 56 Hz	36,000	35,156	56,250	Positive	Positive	○	○
800 × 600 60 Hz	40,000	37,879	60,317	Positive	Positive	○	○
800 × 600 72 Hz	50,000	48,077	72,188	Positive	Positive	○	○
800 × 600 75 Hz	49,500	46,875	75,000	Positive	Positive	○	○
800 × 600 85 Hz	56,250	53,674	85,061	Positive	Positive	○	○
1024 × 768 60 Hz	65,000	48,363	60,004	Négative	Négative	○	○
1024 × 768 70 Hz	75,000	56,476	70,069	Négative	Négative	○	○
1024 × 768 75 Hz	78,750	60,023	75,029	Positive	Positive	○	○
1024 × 768 85 Hz	94,500	68,677	84,997	Positive	Positive	○	○
1152 × 864 75 Hz	108,000	67,500	75,000	Positive	Positive	○	○
1280 × 960 60 Hz	108,000	60,000	60,000	Positive	Positive	○	○
1280 × 1024 60 Hz	108,000	63,981	60,020	Positive	Positive	○	○

VESA CVT

Résolution	Horloge pixel [MHz]	fH [kHz]	fV [Hz]	Polarité de synchronisation		LMD-2050W	LMD-2450W
				Horizontale	Verticale		
640 × 480 60 Hz	23,625	29,531	59,780	Positive	Négative	○	○
800 × 600 60 Hz	35,500	36,979	59,837	Positive	Négative	○	○
1024 × 768 60 Hz	56,000	47,297	59,870	Positive	Négative	○	○
1280 × 960 60 Hz	85,250	59,201	59,920	Positive	Négative	–	○
1600 × 1200 50 Hz	132,375	61,742	49,994	Négative	Positive	–	○
1600 × 1200 60 Hz	130,375	74,077	59,981	Positive	Négative	–	○
1360 × 768 50 Hz	69,500	39,489	49,922	Négative	Positive	○	○
1360 × 768 60 Hz	84,625	47,649	59,936	Négative	Positive	○	○
1360 × 768 60 Hz	72,000	47,368	59,960	Positive	Négative	○	○
1920 × 1080 50 Hz	141,375	55,572	49,975	Négative	Positive	○*	○
1920 × 1080 60 Hz	138,625	66,647	59,988	Positive	Négative	○*	○
1280 × 1024 60 Hz	91,000	63,194	59,957	Positive	Négative	○	○
1280 × 768 50 Hz	65,125	39,518	49,959	Négative	Positive	○	○
1280 × 768 60 Hz	80,125	47,693	59,992	Négative	Positive	○	○
1280 × 768 75 Hz	102,875	60,091	74,926	Négative	Positive	○	○
1280 × 768 60 Hz	68,250	47,396	59,995	Positive	Négative	○	○

*Affichage à conversion vers le bas

Autres

Résolution	Horloge pixel [MHz]	fH [kHz]	fV [Hz]	Polarité de synchronisation		LMD-2050W	LMD-2450W
				Horizontale	Verticale		
720 × 400 70 Hz	28,322	31,469	70,087	Négative	Positive	○	○
1280 × 800 60 Hz	68,900	48,935	59,969	Négative	Négative	○	○

Formats de signal d'entrée DVI disponibles

Gamme de signaux d'entrée DVI (disponible pour UXGA/60Hz) (affichage à conversion vers le bas UXGA en LMD2050W)

Fréquence verticale : 50,0 à 85,1 Hz

Fréquence horizontale : 31,5 à 77,0 kHz

Horloge pixel :

LMD-2050W : 25,175 à 108,000 MHz

LMD-2450W : 25,175 à 162,000 MHz

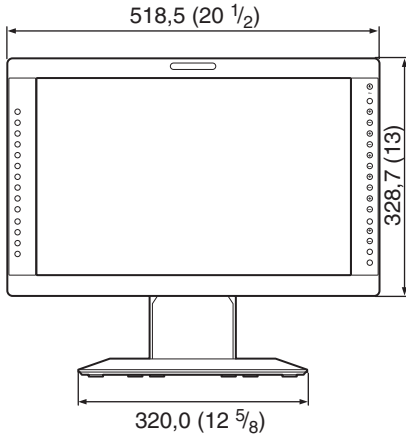
Taille de l'image, phase : discrimination automatique par le signal DE (Data Enable, activation des données)

XGA, WXGA, UXGA et WUXGA sont des marques commerciales déposées de International Business Machines Corporation, U.S.A.

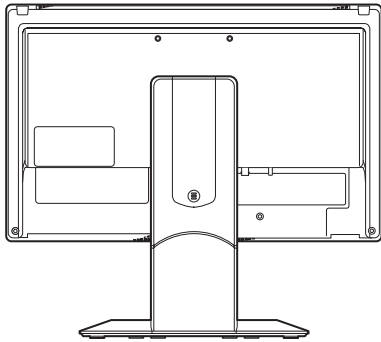
Dimensions

LMD-2050W

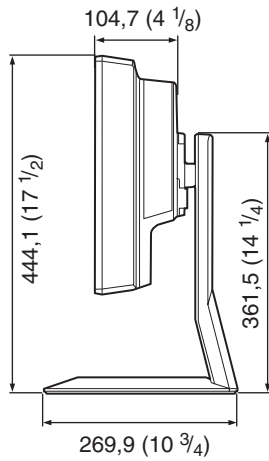
Avant



Arrière



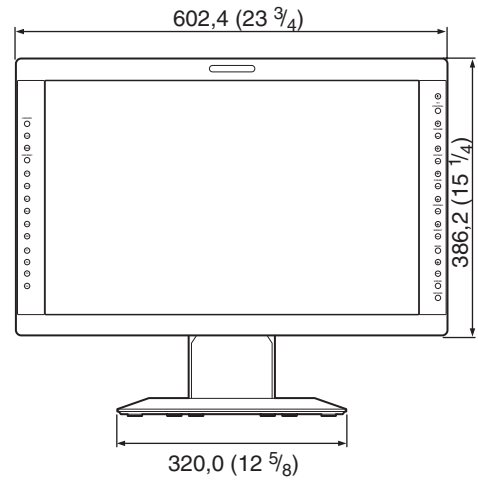
Côté



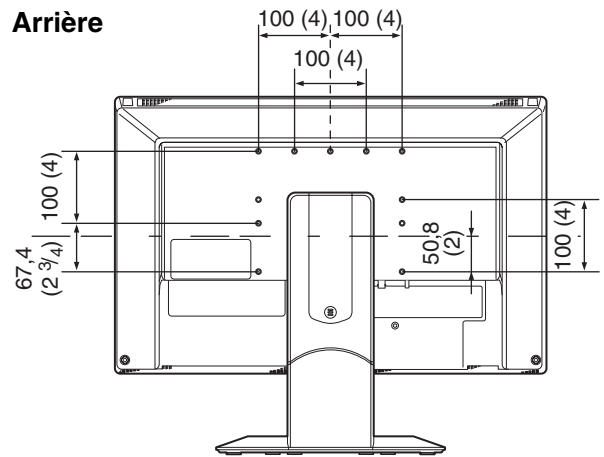
Unité : mm (pouces)

LMD-2450W

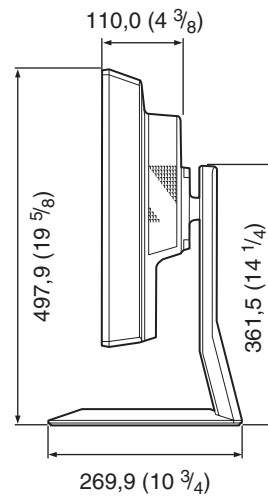
Avant



Arrière



Côté



Unité : mm (pouces)

